



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

66 metai

2023 m. vasario 20 d.

Turinys

### IV Pranešimai

#### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2023/C 63/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
--------------	--	---

### V Nuomonės

#### TEISINĖS PROCEDŪROS

##### Teisingumo Teismas

2023/C 63/02	Byla C-246/21 P: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Parlamentas / Giulia Moi</i> (Apeliacinis skundas – Institucinė teisė – Europos Parlamento narys – Principas „ne ultra petita“ – Ginčo dalykas – Teisė į gynybą – SESV 232 straipsnis – Parlamento veiklos tvarka – SESV 263 straipsnio šešta pastraipa – Ieškinio pareiškimo terminas – Priešpriešinis apeliacinis skundas)	2
2023/C 63/03	Byla C-279/21: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Østre Landsret</i> (Danija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>X/ Udlændingenævnet</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – EEB ir Turkijos asociacijos susitarimas – 9 straipsnis – Sprendimas Nr. 1/80 – 10 straipsnio 1 dalis – 13 straipsnis – Standstill išlyga – Šeimos susijungimas – Nacionalinės teisės nuostatos, kuriose nustatomos griežtesnės šeimos susijungimo sąlygos Turkijos piliečiams situoktiniams, turintiems leidimą nuolat gyventi tam tikroje valstybėje narėje – Darbuotojui turkui taikomas reikalavimas išlaikyti egzaminą, patvirtinantį tam tikrą šios valstybės narės oficialiosios kalbos mokėjimo lygį – Pateisinimas – Tikslas užtikrinti sėkmingą integraciją)	2

2023/C 63/04	Byla C-288/21 P: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje <i>Universit�t Koblenz-Landau / Europos �vietimo ir kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA)</i> (Apeliacinis skundas – Arbitražinė išlyga – Programos „Tempus IV“ – Dotacijos susitarimai Ececis, Diusas ir Deque – Sistemingi ir pasikartojantys pažeidimai – Reikalavimas grąžinti visas pervestas sumas – Teisė būti išklausytam – Proporcingumo principas – Teisėt� lūkesčių apsaugos principas – Prašymas atnaujinti proceso pirmojoje instancijoje žodinę dalį – Bendrojo Teismo procedūros reglamento 113 straipsnio 2 dalies c punktas) . . . . .	3
2023/C 63/05	Byla C-332/21: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunalul București</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Quadrant Amroq Beverages SRL / Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Mokesčių teisės aktų suderinimas – Direktyva 92/83/EEB – Akcizų už alkoholių ir alkoholinius gėrimus struktūrų suderinimas – Akcizai – Etilo alkoholis – Atleidimas nuo mokesčių – 27 straipsnio 1 dalies e punktas – Kvapiųjų medžiagų, skirtų maisto produktams ir nealkoholiniams gėrimams, kurių tūrinė alkoholio koncentracija neviršija 1,2 %, gamyba – Taikymo sritis – Proporcingumo ir veiksmingumo principai) . . . . .	4
2023/C 63/06	Sujungtos bylos C-383/21 ir C-384/21: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Conseil d’État</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Sambre &amp; Biesme SCRL (C-383/21), Commune de Farciennes (C-384/21) / Soci�t� wallonne du logement</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Viešieji pirkimai – Direktyva 2014/24/ES – Sutarties sudarymas be konkurso procedūros – Viešojo pirkimo sutartys tarp viešojo sektoriaus subjektų – 12 straipsnio 3 dalis – Viešieji pirkimai, dėl kurių sudaromas vidinis sandoris – Sąvoka „panaši kontrolė“ – Sąlygos – Visų perkančiųjų organizacijų atstovavimas – 12 straipsnio 4 dalis – Bendrų viešojo intereso tikslų siekiančių perkančiųjų organizacijų sutartis – Sąvoka „bendradarbiavimas“ – Sąlygos – Laiku neatliktas perkėlimas į nacionalinę teisę – Tiesioginis veikimas) . . . . .	5
2023/C 63/07	Byla C-392/21: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Curtea de Apel Cluj</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>TJ / Inspectoratul General pentru Imigr�ri</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Socialinė politika – Darbuotojų sauga ir sveikatos apsauga – Direktyva 90/270/EEB – 9 straipsnio 3 dalis – Darbas su displejaus ekrano įrenginiais – Darbuotojų akių ir regos apsauga – Specialūs koregavimo prietaisai – Akiniai – Darbuotojo vykdomas įsigijimas – Darbdavio vykdoma išlaidų kompensavimo tvarka) . . . . .	6
2023/C 63/08	Byla C-404/21: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunale Ordinario di Asti</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>WP / Istituto nazionale della previdenza sociale, Repubblica italiana</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Europos Centrinio Banko (ECB) darbuotojai – Nacionalinėje pensijų sistemoje įgytų teisių į pensiją perkėlimas į ECB pensijų sistemą – ESS 4 straipsnio 3 dalis – Lojalus bendradarbiavimo principas – ECB įdarbinimo sąlygos – IIIa priedo 8 straipsnis – Nacionalinės teisės nuostatos arba atitinkamos valstybės narės ir ECB susitarimo nebuvimas) . . . . .	6
2023/C 63/09	Byla C-553/21: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Bundesfinanzhof</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Hauptzollamt Hamburg / Shell Deutschland Oil GmbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2003/96/EB – Energetinių produktų ir elektros energijos apmokestinimas – 5 straipsnio ketvirta įtrauka – Diferencijuotos akcizo normos, atsižvelgiant į tai, ar produktai naudojami verslui, ar skiriami ne verslo reikmėms – Neprivalomas atleidimas nuo mokesčio ir mokesčio sumažinimas – Prašymo dėl neprivalomo mokesčio sumažinimo pateikimas pasibaigus tam numatytam terminui, bet prieš pasibaigiant atitinkamo mokesčio apskaičiavimo terminui – Teisinio saugumo principas – Veiksmingumo principas – Proporcingumo principas) . . . . .	7
2023/C 63/10	Byla C-656/21: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Tribunal Arbitral Tribut�rio (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>IM Gest�o de Ativos (IMGA) – Sociedade Gestora de Organismos de Investimento Coletivo SA ir kt. / Autoridade Tribut�ria e Aduaneira</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2008/7/EB – 5 straipsnio 2 dalies a punktas – Netiesioginiai pritraukto kapitalo mokesčiai – Žyminis mokestis, taikomas prekybos bendrųjų atvirojo tipo kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius fondų investiciniais vienetais paslaugoms) . . . . .	8

2023/C 63/11	Byla C-20/22: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Conseil d'État</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Syndicat Les Entreprises du Médicament (LEEM) / Ministre des Solidarités et de la Santé</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Žmonėms skirti vaistai – Direktyva 89/105/EEB – Priemonių, reglamentuojančių žmonėms skirtų vaistų kainų nustatymą, skaidrumas ir įtraukimas į nacionalinių sveikatos draudimo sistemų sritį – 4 straipsnis – Visų vaistų arba tam tikrų vaistų kategorijų kainų išaldymas – Nacionalinė priemonė, susijusi tik su tam tikrais atskirais vaistais – Didžiausios tam tikrų vaistų pardavimo sveikatos priežiūros įstaigoms kainos nustatymas) . . . . .	9
2023/C 63/12	Byla C-68/22 P: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos investicijų bankas / KL</i> (Apeliacinis skundas – Viešoji tarnyba – Europos investicijų banko (EIB) personalas – Sąvoka „neįgalumas“ – Pripažinimas darbingu – Neatvykimas į darbą be pateisinamos priežasties – Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo) . . . . .	10
2023/C 63/13	Byla C-98/22: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje ( <i>Cour d'appel de Paris</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Eurelec Trading SCRL, Scabel SA / Ministre de l'Économie et des Finances</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose – Jurisdikcija ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimas ir vykdymas – Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 – 1 straipsnio 1 dalis – Sąvoka „civilinės ir komercinės bylos“ – Valdžios institucijos veiksmai, kuriais siekiama pripažinti bei nutraukti konkurenciją ribojančius veiksmus ir už juos nubausti) . . . . .	10
2023/C 63/14	Byla C-204/22: 2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>Úrad pre verejnú obstarávanie</i> (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., Union zdravotná poisťovňa, a.s.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – SESV 267 straipsnis – Sąvoka „teismas“ – Struktūriniai ir funkciniai kriterijai – Teisminių arba administracinių funkcijų vykdymas – Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusių subjekto bendradarbiavimo pareiga – Direktyvos 89/665/EEB ir 2014/24/ES – Viešieji pirkimai – Nacionalinis viešųjų pirkimų procedūrų kontrolės subjektas – Teisė veikti savo iniciatyva – Įgaliojimai skirti sankcijas – Sprendimai, kurie gali būti apskūsti teisme – Ginčo nebuvimas prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam subjekte – Akivaizdus prašymo priimti prejudicinį sprendimą nepriimtumas) . . . . .	11
2023/C 63/15	Byla C-464/22: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>High Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Enniskerry Alliance, Enniskerry Demesne Management Company CLG ir Protect East Meath Limited / An Bord Pleanála, The Attorney General, Airija ir Louth County Council</i> (Aplinka – Orhuso konvencija – Teisė kreiptis į teismą – Reikalavimas, kad teismo procesas nebūtų pernelyg brangus – Taikymo sritis – Pareiga aiškinti pagal nacionalines procesines normas) . . . . .	11
2023/C 63/16	Byla C-543/22: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>High Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Save Roscam Peninsula CLG, SC-F, MF, PH, Abbey Park ir District Residents Association Baldoyle / An Bord Pleanála, Galway City Council, The Minister for Housing, Local Government and Heritage, Airija, The Attorney General ir Fingal County Council</i> (Orhuso konvencija – Teisė kreiptis į teismą – Reikalavimas, kad teismo procesas nebūtų pernelyg brangus – Taikymo sritis – Pareiga aiškinti pagal nacionalines procesines normas) . . . . .	12
2023/C 63/17	Byla C-616/22: 2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje ( <i>High Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>GY / An Bord Pleanála, The Minister for Housing, Local Government and Heritage, Airija ir The Attorney General</i> (Orhuso konvencija – Teisė kreiptis į teismą – Reikalavimas, kad teismo procesas nebūtų pernelyg brangus – Taikymo sritis – Pareiga aiškinti pagal nacionalines procesines normas) . . . . .	12
2023/C 63/18	Byla C-662/22: 2022 m. spalio 19 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Airbnb Ireland UC / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni</i> . . . . .	13

2023/C 63/19	Byla C-663/22: 2022 m. spalio 19 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Expedia Inc. / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni</i>	14
2023/C 63/20	Byla C-664/22: 2022 m. spalio 21 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Google Ireland Limited / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni</i>	14
2023/C 63/21	Byla C-665/22: 2022 m. spalio 21 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Amazon Services Europe Sàrl / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni</i>	15
2023/C 63/22	Byla C-666/22: 2022 m. spalio 21 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Eg Vacation Rentals Ireland Limited / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni</i>	16
2023/C 63/23	Byla C-667/22: 2022 m. spalio 21 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Amazon Services Europe Sàrl / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni</i>	17
2023/C 63/24	Byla C-671/22: 2022 m. spalio 25 d. <i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>T GmbH / Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau</i>	19
2023/C 63/25	Byla C-714/22: 2022 m. lapkričio 22 d. <i>Sofiyski rayonen sad</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>S.R.G. / Profi Credit Bulgaria EOOD</i>	19
2023/C 63/26	Byla C-727/22: 2022 m. lapkričio 25 d. <i>Supreme Court</i> (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Friends of the Irish Environment CLG / Government of Ireland, Minister for Housing, Planning and Local Government, Airija ir Attorney General</i>	20
2023/C 63/27	Byla C-733/22: 2022 m. lapkričio 29 d. <i>Varhoven administrativen sad</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia pri Tsentralno upravlenie na NAP / „Valentina Heights“ EOOD</i>	21
2023/C 63/28	Byla C-737/22: 2022 m. gruodžio 1 d. <i>Østre Landsret</i> (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Staten og Kommunernes Indkøbsservice A/S / BibMedia A/S</i>	22
2023/C 63/29	Byla C-740/22: 2022 m. gruodžio 2 d. <i>Itä-Suomen hovioikeus</i> (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Endemol Shine Finland Oy</i>	22
2023/C 63/30	Byla C-746/22: 2022 m. gruodžio 6 d. <i>Fővárosi Törvényszék</i> (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Slovenské Energetické Strojárne A. S. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága</i>	23
2023/C 63/31	Byla C-777/22 P: 2022 m. gruodžio 21 d. Europos Centrinio Banko pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 12 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-502/19 <i>Francesca Corneli / ECB</i>	24
2023/C 63/32	Byla C-781/22 P: 2022 m. gruodžio 23 d. LE pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 26 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-475/20 <i>LE / Komisija</i>	25
2023/C 63/33	Byla C-787/22 P: 2022 m. gruodžio 29 d. „Sistem ecologica“ production, trade and services d.o.o. Srbac pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-81/21 „Sistem ecologica“ production, trade and services d.o.o. / Komisija	26

2023/C 63/34	Byla C-789/22 P: 2022 m. gruodžio 22 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 12 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-502/19 <i>Francesca Corneli / ECB</i> . . . . .	27
2023/C 63/35	Byla C-797/22 P: 2022 m. gruodžio 27 d. Graikijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-850/19 <i>Graikija / Komisija</i> . . . . .	28
<b>Bendrasis Teismas</b>		
2023/C 63/36	Byla T-586/14 RENV II: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Xinyi PV Products (Anhui) Holdings / Komisija</i> (Dempingas – Importuojamas Kinijos kilmės soliarinis stiklas – Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 2 straipsnio 8 – 10 dalys, 19 ir 20 straipsniai (po pakeitimo Reglamento (ES) 2016/1036 2 straipsnio 8 – 10 dalys, 19 ir 20 straipsniai) – Teisė susipažinti su konfidencialiais dokumentais – Akivaizdi vertinimo klaida – Teisė į gynybą) . . . . .	30
2023/C 63/37	Byla T-111/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PT Wilmar Bioenergi Indonesia ir kt. / Komisija</i> (Subsidijos – Indonezijos kilmės biodyzelino importas – Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2092 – Galutinis kompensacinis muitas – Reglamento (ES) 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punktas – Finansinis indėlis – Reglamento (ES) 2016/1037 3 straipsnio 2 dalis – Nauda – Reglamento (ES) 2016/1037 7 straipsnio 1 dalies a punktas – Kompensuotinos subsidijos dydžio apskaičiavimas – Reglamento (ES) 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punkto iv papunktis ir 2 dalis – Veiksmai, kuriais privačiam subjektui „pavedama“ arba „nurodoma“ vykdyti finansinio indėlio suteikimo funkciją – Mažesnis nei tinkamas atlygis – Pajamų ar kainų palaikymas – Reglamento (ES) 2016/1037 28 straipsnio 5 dalis – Turimų duomenų naudojimas – Reglamento (ES) 2016/1037 3 straipsnio 2 dalis ir 6 straipsnio d punktas – Nauda – Reglamento (ES) 2016/1037 8 straipsnio 8 dalis – Didelės žalos Sąjungos pramonei grėsmė – Reglamento (ES) 2016/1037 8 straipsnio 5 ir 6 dalys – Priežastinis ryšys – Priskyrimo analizė – Nepriskyrimo analizė) . . . . .	31
2023/C 63/38	Byla T-126/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Autoridad Portuaria de Bilbao / Komisija</i> (Valstybės pagalba – Uostų sektorius – Atleidimo nuo pelno mokesčio tvarka, taikoma Ispanijos savo uostams Biskajos provincijoje – Sprendimas pripažinti pagalbą nesuderinama su vidaus rinka – Esama pagalba – Pranašumas – Įrodinėjimo pareiga – Atrankusis pobūdis – Poveikis valstybių narių tarpusavio prekybai – Konkurencijos iškraipymas – Atitinkamos priemonės) . . . . .	31
2023/C 63/39	Byla T-138/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PT Ciliandra Perkasa / Komisija</i> (Subsidijos – Indonezijos kilmės biodyzelino importas – Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2092 – Galutinis kompensacinis muitas – Reglamento (ES) 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 2 dalys – Priverstinis kainų mažinimas – Spaudimas kainoms – Reglamento 2016/1037 8 straipsnio 5 dalis – Priežastinis ryšys – Reglamento 2016/1037 3 straipsnio 2 punktas ir 6 straipsnio d punktas – Nauda – Reglamento 2016/1037 3 straipsnio 1 punkto a papunkčio 1 dalis ir 2 punktas – Tiesioginis lėšų pervedimas – Reglamento 2016/1037 7 straipsnis – Naudos dydžio apskaičiavimas – Reglamento 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 8 dalys – Didelės žalos grėsmė – Teisė į gynybą) . . . . .	32
2023/C 63/40	Byla T-143/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PT Pelita Agung Agrindustri ir PT Permata Hijau Palm Oleo / Komisija</i> (Subsidijos – Indonezijos kilmės biodyzelino importas – Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2092 – Galutinis kompensacinis muitas – Reglamento Nr. 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 2 dalys – Priverstinis kainų mažinimas – Spaudimas kainoms – Reglamento Nr. 2016/1037 8 straipsnio 5 dalis – Priežastinis ryšys – Reglamento Nr. 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punkto iv papunktis ir 2 punktas – Veiksmai, kuriais privačiam subjektui „pavedama“ arba „nurodoma“ vykdyti finansinio indėlio suteikimo funkciją – Mažesnis nei tinkamas atlygis – Pajamų ar kainų palaikymas – Reglamento Nr. 2016/1037 3 straipsnio 2 dalis ir 6 straipsnio d punktas – Nauda – Reglamento Nr. 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktis ir 2 dalis – Tiesioginis lėšų pervedimas – Reglamento Nr. 2016/1037 7 straipsnis – Naudos dydžio apskaičiavimas – Reglamento Nr. 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 8 dalys – Didelės žalos grėsmė – Teisė į gynybą) . . . . .	33

2023/C 63/41	Byla T-526/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Devin / EUIPO – Haskovo Chamber of Commerce and Industry (DEVIN)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas DEVIN – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Apibūdinamasis pobūdis – Geografinis pavadinimas – Prieštaravimo viešajai tvarkai nebuvimas – Visuomenę suklaidinti galinčio prekių ženklo nebuvimas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c, f ir g punktai (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c, f ir g punktai) – Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis – Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 3 dalis ir 52 straipsnio 2 dalis (Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalis ir 59 straipsnio 2 dalis) – Priešpriešinis ieškiny) . . . . .	33
2023/C 63/42	Byla T-533/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Green Power Technologies / Bazinių skaitmeninių technologijų bendroji įmonė</i> (Arbitražinė išlyga – Septintoji bendroji mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programa (2007 – 2013) – Subsidijų sutartys – Tinkamos finansuoti išlaidos – OLAF tyrimo ataskaita, kurioje konstatuota, kad tam tikros patirtos išlaidos neatitinka reikalavimų – Išmokėtų sumų gražinimas – Įrodinėjimo pareiga – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 – Priešiškinis) . . . . .	34
2023/C 63/43	Byla T-687/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Jinan Meide Casting ir kt. / Komisija</i> (Dempingas – Kinijos kilmės kaliojo ketaus vamzdžių arba vamzdelių jungiamųjų detalių su sriegiais importas – Galutinio kompensacinio muto nustatymas iš naujo – Teisinis saugumas – Teisėti lūkesčiai – Negaliojimas atgal – Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 10 straipsnis (dabar – Reglamento (ES) 2016/1036 10 straipsnis) – Proporcingumas – Importo registracija – Reglamento Nr. 1225/2009 14 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento 2016/1036 14 straipsnio 5 dalis)) . . . . .	35
2023/C 63/44	Byla T-753/20: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Green Power Technologies / Komisija</i> (Arbitražinė išlyga – Septintoji bendroji mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programa (2007 – 2013) – Subsidijų sutartis – Tinkamos finansuoti išlaidos – OLAF tyrimo ataskaita, kurioje konstatuota, kad tam tikros patirtos išlaidos neatitinka reikalavimų – Išmokėtų sumų gražinimas – Įrodinėjimo pareiga – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 – Pareiga motyvuoti – Nepagrįstas praturtėjimas – Ieškiny dėl panaikinimo – OLAF tyrimo ataskaita – Aktas, dėl kurio negali būti pareikštas ieškiny – Nepriimtumas) . . . . .	36
2023/C 63/45	Byla T-182/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>PKK / Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika – Dėl PKK priimtos ribojamosios priemonės siekiant kovoti su terorizmu – Lėšų išaldymas – Bendroji pozicija 2001/931/BUSP – Reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 – Taikymas ginkluoto konflikto situacijoms – Teroristinė grupė – Sprendimų išaldyti lėšas faktinis pagrindas – Kompetentingos institucijos priimtas sprendimas – Trečiosios valstybės valdžios institucija – Peržiūra – Pareiga motyvuoti – Proporcingumas – Teisė į gynybą – Teisė į veiksmingą teisminę gynybą) . . . . .	36
2023/C 63/46	Byla T-296/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>SU / EIOPA</i> (Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota darbo sutartis – Nepratęsimas – Pratęsimo procedūra – Atsižvelgimas į vertinimo ataskaitas – Neužbaigta vertinimo ataskaita – Atsakomybė – Turtinė žala – Galimybės praradimas – Neturtinė žala – Neribota teismo jurisdikcija – Bendrojo Teismo sprendimo vykdymas) . . . . .	37
2023/C 63/47	Byla T-312/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>SY / Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Įdarbinimas – Pranešimas apie konkursą – Viešasis konkursas EPSO/AD/374/19 – Sprendimas neįtraukti kandidato pavardės į konkurso rezervo sąrašą – Ieškiny dėl panaikinimo – Pranešimo apie konkursą pakeitimas surengus dalį priėmimo testų – Teisinio pagrindo nebuvimas – Teisėti lūkesčiai – Teisinis saugumas – Force majeure – Vienodas požiūris – Naudojimas specialiomis priemonėmis – Testų organizavimas nuotoliniu būdu – Didelis sėkmingų vidaus kandidatų skaičius – Ieškiny dėl neveikimo) . . . . .	38
2023/C 63/48	Byla T-346/21: 2023 m. sausio 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hecht Pharma / EUIPO – Gufic BioSciences (Gufic)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Gufic“ – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas – Viešas į išorę orientuotas naudojimas – Naudojimo apimtis – Naudojimo pobūdis ir forma – Naudojimas prekėms, kurioms prekių ženklas yra įregistruotas) . . . . .	39
2023/C 63/49	Byla T-358/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hotel Cipriani / EUIPO – Altunis (CIPRIANI FOOD)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas CIPRIANI FOOD – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Naudojimo pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnio 1 dalies a punktas – Naudojimo apimtis – Reglamento 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas ir 2 dalis) . . . . .	40

2023/C 63/50	Byla T-440/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>TM/ ECB</i> (Viešoji tarnyba – ECB darbuotojai – Įdarbinimas – Pranešimas apie laisvą darbo vietą – Procedūra, skirta paskirti į [konfidencialūs duomenys neskelbiami] pareigas – Atrankos kriterijai – Profesinė patirtis – Kandidatūros atmetimas – Kito kandidato paskyrimas – Pareiga motyvuoti – Akivaizdi vertinimo klaida – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Tarnybos interesas – Atsakomybė – Turtinė ir neturtinė žala)	40
2023/C 63/51	Byla T-490/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Vanhoudt/ EIB</i> (Viešoji tarnyba – EIB personalas – Įdarbinimas – Pranešimas apie laisvą darbo vietą – Kandidatūros atmetimas – Kito kandidato paskyrimas – Pareiga motyvuoti – Įdarbinimo procedūros pažeidimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Atsakomybė)	41
2023/C 63/52	Byla T-530/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Pierre Lannier/ EUIPO – Pierre Lang Trading (PL)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, vaizduojančio vieną ant kitos užrašytas didžiąsias raides P ir L, paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas, vaizduojantis veidrodinį viena ant kitos užrašytų didžiųjų raidžių P ir L derinį – Apeliacijos priimtumas Apeliacinėje taryboje – Locus standi – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	42
2023/C 63/53	Byla T-553/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Agrarfrost/ EUIPO – McCain (Jaustuko simbolio („smiley“) forma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Erdvinis Europos Sąjungos prekių ženklas – Jaustuko simbolio („smiley“) forma – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktas ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas – Naudojimo pobūdis – Skiriamąjo požymio pakeitimo nebuvimas)	42
2023/C 63/54	Byla T-636/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Eurol/ EUIPO – Pernsteiner (eurol LUBRICANTS)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Vaizdinis prekių ženklas „eurol LUBRICANTS“ – Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas EUROLLUBRICANTS – Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų įrodymas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 ir 57 straipsniai (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 18 ir 64 straipsniai) – Naudojimas, turintis prekių ženklo savininko sutikimą – Skiriamąjo požymio pakeitimo nebuvimas – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	43
2023/C 63/55	Byla T-18/22: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Newport Liman İşletmeleri Ve Özel Antrepo Nakliye Ticaret/ EUIPO – Newport Europe (NEMPORT LIMAN İŞLETMELERİ)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo NEMPORT LIMAN İŞLETMELERİ paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Newport“ – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybės supainioti nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	44
2023/C 63/56	Byla T-46/22: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Esedra/ Parlamentas</i> (Viešasis paslaugų pirkimas – Konkurso procedūra – Parlamento vaikų priežiūros centro, esančio Briuselyje, visapusiškas administravimas – Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas – Neįprastai mažos vertės pasiūlymas – Pasiūlymo atitiktis konkurso specifikacijose nustatytoms sąlygoms – Pareiga motyvuoti – Akivaizdžios vertinimo klaidos)	44
2023/C 63/57	Byla T-735/16: 2022 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>CX/ Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Drausminė procedūra – Atšaukimas – Sprendimas sumažinti ieškovo darbo užmokestį – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)	45
2023/C 63/58	Byla T-52/20: 2022 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>CX/ Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Drausminė procedūra – Atšaukimas – Sprendimas grąžinti į tarnybą – Prašymas panaikinti – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas – Prašymas atlyginti žalą – Galimybės būti paaukštinam pradimas – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinytis)	45
2023/C 63/59	Byla T-280/20: 2022 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>CX/ Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Drausminė procedūra – Atšaukimas – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)	46

2023/C 63/60	Byla T-675/20: 2022 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Leonardo / Frontex</i> (Galimybė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Konkurso procedūra – Stebėjimo iš oro paslauga – Nuotoliniu būdu pilotuojamo orlaivio sistema – Atsisakymas leisti susipažinti – Dviejų pagrindinių šalių prašymai pripažinti, kad nebereikia priimti sprendimo – Atsisakymo nebuvimas – Geras teisingumo vykdymas – Poreikio priimti sprendimą nebuvimas) . . . . .	47
2023/C 63/61	Byla T-522/21: 2022 m. gruodžio 19 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>XH / Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Paaukštinimas – 2020 m. paaukštinimo procedūra – Sprendimas atsisakyti pakeisti duomenis ieškovės asmens byloje, esančioje „Sysper 2“ – Sprendimas nepaaukštinti ieškovės pareigų – Apskundimo terminai – Imperatyvus pobūdis – Eigos pradžia – Teisinės pagalbos prašymas – Terminų sustabdymas – Terminų skaičiavimas – Vėlavimas – Aplinkybės, kurių nebuvo galima numatyti, arba „force majeure“ atvejis – Pateisinama klaida – Nepriimtumas) . . . . .	47
2023/C 63/62	Byla T-709/21: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>WhatsApp Ireland / Europos duomenų apsaugos valdyba</i> (Ieškinys dėl panaikinimo – Asmens duomenų apsauga – Vadovaujantios priežiūros institucijos sprendimo projektas – Europos duomenų apsaugos valdybos sprendžiami priežiūros institucijų ginčai – Privalomasis sprendimas – Reglamento (ES) 2016/679 60 straipsnio 4 dalis ir 65 straipsnio 1 dalies a punktas – Aktas, dėl kurio negalima pareikšti ieškinio – Parengiamasis aktas – Tiesioginės sąsajos nebuvimas) . . . . .	48
2023/C 63/63	Byla T-717/21: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>ICA Traffic / Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo – Viešieji pirkimai – Derybų procedūra be išankstinio skelbimo apie pirkimą – Dezinfekavimo robotų tiekimas Europos ligoninėms COVID-19 krizės laikotarpiu – Didžiausias prekių, tiekinių pagal preliminarią sutartį, kiekis – Aktas, susijęs išimtinai su sutartimi – Aktas, dėl kurio negali būti pareikštas ieškinys – Nepriimtumas) . . . . .	49
2023/C 63/64	Byla T-721/21: 2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Sunrise Medical ir Sunrise Medical Logistics / Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo – Muitų sąjunga – Bendrasis muitų tarifas – Tarifų ir statistinė nomenklatūra – Klasifikavimas pagal Kombinuotąją nomenklaturą – Tarifinė pozicija – Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio reikia patvirtinti įgyvendinimo priemonės – Konkrečios sąsajos nebuvimas – Nepriimtumas) . . . . .	49
2023/C 63/65	Byla T-751/21: 2022 m. gruodžio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>EMS / EUIPO (AIRFLOW)</i> (Ieškinys dėl panaikinimo – Europos Sąjungos prekių ženklas – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Žodinis prekių ženklas AIRFLOW – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Skiriamasis požymis nebuvimas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) . . . . .	50
2023/C 63/66	Byla T-110/22: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Kremer / Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Sutartininkai – Išstarnauto laiko pensija – Teisės į pensiją, įgytos iki tarnybos Sąjungoje pradžios – Perkėlimas į Sąjungos sistemą – Pensijų draudimo stažo padidinimas – Ieškinys dėl panaikinimo – Prašymas grąžinti pervestą kapitalą, dėl kurio pensija nepadidėjo – Skundo (pretenzijos) pateikimo terminas – Nepagrįstas praturtėjimas – Akivaizdus nepriimtumas) . . . . .	50
2023/C 63/67	Byla T-111/22: 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Baert / Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Išstarnauto laiko pensija – Teisės į pensiją, įgytos iki tarnybos Sąjungoje pradžios – Perkėlimas į Sąjungos sistemą – Pensijų draudimo stažo padidinimas – Ieškinys dėl panaikinimo – Prašymas grąžinti pervestą kapitalą, dėl kurio pensija nepadidėjo – Skundo (pretenzijos) pateikimo terminas – Nepagrįstas praturtėjimas – Akivaizdus nepriimtumas) . . . . .	51
2023/C 63/68	Byla T-116/22 R: 2022 m. lapkričio 24 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Belavia / Taryba</i> (Laikinųjų apsaugos priemonių taikymas – Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės, atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje – Prašymas sustabdyti vykdymą – Skubos nebuvimas) . . . . .	52



2023/C 63/69	Byla T-264/22: 2022 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Suicha / EUIPO – Michael Kors (Switzerland) International (MK MARKTOMI MARKTOMI)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Europos Sąjungos vaizdinis prekių ženklas MK MARKTOMI MARKTOMI – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas MK MICHAEL KORS – Santykinis negaliojimo pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 60 straipsnio 1 dalies a punktas – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) . . . . .	52
2023/C 63/70	Byla T-311/22: 2022 m. gruodžio 9 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>AMO Development / EUIPO (Medicininiai instrumentai)</i> (Bendrijos dizainas – Bendrijos dizainas, vaizduojantis medicininius instrumentus – Prašymo pratęsti galiojimą nebuvimas – Dizaino išbraukimas pasibaigus registracijos galiojimo terminui – Prašymas dėl „restitutio in integrum“ – Reglamento (EB) Nr. 6/2002 67 straipsnis – Pareiga išsamiai patikrinti – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) . . . . .	53
2023/C 63/71	Byla T-713/22: 2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Portumo Madeira ir kt. / Komisija</i> .	54
2023/C 63/72	Byla T-720/22: 2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Nova Ship Invest / Komisija</i> . . . . .	55
2023/C 63/73	Byla T-724/22: 2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Neottolema / Komisija</i> . . . . .	56
2023/C 63/74	Byla T-725/22: 2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Register.com / Komisija</i> . . . . .	56
2023/C 63/75	Byla T-760/22: 2022 m. gruodžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>TB / ENISA</i> . . . . .	57
2023/C 63/76	Byla T-786/22: 2022 m. gruodžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Frajese / Komisija</i> . . . . .	58
2023/C 63/77	Byla T-788/22: 2022 m. gruodžio 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>PT / Komisija</i> . . . . .	60
2023/C 63/78	Byla T-790/22: 2022 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Sberbank Europe / ECB</i> . . . . .	60
2023/C 63/79	Byla T-797/22: 2022 m. gruodžio 26 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ordre néerlandais des avocats du barreau de Bruxelles ir kt. / Taryba</i> . . . . .	61
2023/C 63/80	Byla T-798/22: 2022 m. gruodžio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ordre des avocats à la cour de Paris ir Couturier / Taryba</i> . . . . .	62
2023/C 63/81	Byla T-803/22: 2022 m. gruodžio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>TZ / Taryba</i> . . . . .	64
2023/C 63/82	Byla T-830/22: 2022 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Lenkija / Europos Komisija</i> . . . . .	64
2023/C 63/83	Byla T-831/22: 2022 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>TO / EUAA</i> . . . . .	65
2023/C 63/84	Byla T-3/23: 2023 m. sausio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>UA / EUAA</i> . . . . .	66
2023/C 63/85	Byla T-5/23: 2023 m. sausio 10 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Illumina / Komisija</i> . . . . .	67
2023/C 63/86	Byla T-780/19: 2022 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Smith &amp; Nephew USD ir Smith &amp; Nephew USD One / Komisija</i> . . . . .	68
2023/C 63/87	Byla T-76/22: 2022 m. gruodžio 19 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Schwa-Medico / EUIPO – Med El Elektromedizinische Geräte (STIWELL)</i> . . . . .	68
2023/C 63/88	Byla T-443/22: 2022 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>PV / Europos prokuratūra</i> . .	68



## IV

*(Pranešimai)*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai***(2023/C 63/01)***Paskutinis leidinys**

OL C 54, 2023 2 13

**Skelbti leidiniai**

OL C 45, 2023 2 6

OL C 35, 2023 1 30

OL C 24, 2023 1 23

OL C 15, 2023 1 16

OL C 7, 2023 1 9

OL C 482, 2022 12 19

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje *Europos Parlamentas / Giulia Moi*

(Byla C-246/21 P) <sup>(1)</sup>

(*Apeliacinis skundas – Institucinė teisė – Europos Parlamento narys – Principas „ne ultra petita“ – Ginčo dalykas – Teisė į gynybą – SESV 232 straipsnis – Parlamento veiklos tvarka – SESV 263 straipsnio šešta pastraipa – Ieškinio pareiškimo terminas – Priešpriešinis apeliacinis skundas*)

(2023/C 63/02)

Proceso kalba: italų

## Šalys

Apeliantas: Europos Parlamentas, atstovaujamas T. Lazian, S. Seyr ir M. Windisch

Kita proceso šalis: Giulia Moi, atstovaujama *avvocati* M. Pisano ir P. Setzu

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti pagrindinį ir priešpriešinį apeliacinius skundus.
2. Europos Parlamentas padengia su pagrindiniu apeliaciniu skundu susijusias bylinėjimosi išlaidas.
3. Giulia Moi padengia su priešpriešiniu apeliaciniu skundu susijusias bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 228, 2021 6 14.

2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Østre Landsret (Danija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą*) X / *Udlændingenævnet*

(Byla C-279/21) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – EEB ir Turkijos asociacijos susitarimas – 9 straipsnis – Sprendimas Nr. 1/80 – 10 straipsnio 1 dalis – 13 straipsnis – Standstill išlyga – Šeimos susijungimas – Nacionalinės teisės nuostatos, kuriose nustatomos griežtesnės šeimos susijungimo sąlygos Turkijos piliečiams sutuoktiniams, turintiems leidimą nuolat gyventi tam tikroje valstybėje narėje – Darbuotojui turkui taikomas reikalavimas išlaikyti egzaminą, patvirtinantį tam tikrą šios valstybės narės oficialiosios kalbos mokėjimo lygį – Pateisinimas – Tikslas užtikrinti sėkmingą integraciją*)

(2023/C 63/03)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Østre Landsret

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: X

Atsakovė: Udlændingenævnet

**Rezoliucinė dalis**

1980 m. rugsėjo 19 d. Asociacijos tarybos sprendimo Nr. 1/80 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacijos plėtros 13 straipsnis

turi būti aiškinamas taip:

nacionalinės teisės nuostatos, priimtos įsigaliojus šiam sprendimui atitinkamoje valstybėje narėje, pagal kurias darbuotojo turko, teisėtai gyvenančio šioje valstybėje narėje, ir jo sutuoktinio šeimos susijungimas siejamas su sąlyga, kad šis darbuotojas išlaikytų egzaminą, patvirtinantį tam tikrą šios valstybės narės oficialiosios kalbos mokėjimo lygį, yra „naujas apribojimas“, kaip tai suprantama pagal šį straipsnį. Tokio apribojimo negalima pateisinti tikslu užtikrinti sėkmingą šio sutuoktinio integraciją, nes pagal šias teisės nuostatas kompetentingoms valdžios institucijoms neleidžiama atsižvelgti nei į jo integracijos galimybes, nei į kitus veiksnius, išskyrus tokio egzaminą išlaikymą, patvirtinančius, kad šis darbuotojas faktiškai integravosi atitinkamoje valstybėje narėje, taigi, ir į jo gebėjimą padėti sutuoktiniui integruotis šioje valstybėje narėje.

(<sup>1</sup>) OL C 278, 2021 7 12.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje *Universităt Koblenz-Landau / Europos švietimo ir kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA)***

(Byla C-288/21 P) (<sup>1</sup>)

**(Apeliacinis skundas – Arbitražinė išlyga – Programos „Tempus IV“ – Dotacijos susitarimai Ececis, Diasas ir Deque – Sistemingi ir pasikartojantys pažeidimai – Reikalavimas grąžinti visas pervestas sumas – Teisė būti išklausytam – Proporcingumo principas – Teisėtų lūkesčių apsaugos principas – Prašymas atnaujinti proceso pirmojoje instancijoje žodinę dalį – Bendrojo Teismo procedūros reglamento 113 straipsnio 2 dalies c punktas)**

(2023/C 63/04)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Apeliantas: *Universităt Koblenz-Landau*, atstovaujamas *Rechtsanwälte R. Di Prato* ir *C. von der Lühe*

Kita proceso šalis: Europos švietimo ir kultūros vykdomoji įstaiga (EACEA), atstovaujama *H. Monet* ir *N. Sbrilli*, padedamų *advocaat R. van der Hout* ir *Rechtsanwalt C. Wagner*

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Universităt Koblenz-Landau* bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 278, 2021 7 12.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunalul București (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Quadrant Amroq Beverages SRL / Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili***

(Byla C-332/21) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Mokesčių teisės aktų suderinimas – Direktyva 92/83/EEB – Akcizų už alkoholį ir alkoholinius gėrimus struktūrų suderinimas – Akcizai – Etilo alkoholis – Atleidimas nuo mokesčių – 27 straipsnio 1 dalies e punktas – Kvapiųjų medžiagų, skirtų maisto produktams ir nealkoholiniams gėrimams, kurių tūrinė alkoholio koncentracija neviršija 1,2 %, gamyba – Taikymo sritis – Proporcingumo ir veiksmingumo principai)*

(2023/C 63/05)

Proceso kalba: rumunų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunalul București*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Pareiškėja: Quadrant Amroq Beverages SRL*

*Atsakovė: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili*

**Rezoliucinė dalis**

1. 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyvos 92/83/EEB dėl akcizų už alkoholį ir alkoholinius gėrimus struktūrų suderinimo 27 straipsnio 1 dalies e punktas

turi būti aiškinamas taip, kad:

tiesiogiai etilo alkoholiui, kuris naudojamas kvapiųjų medžiagų gamybai, dedamoms gaminant gaiviuosius gėrimus, kurių tūrinė alkoholio koncentracija neviršija 1,2 %, tiek etilo alkoholiui, kuris jau buvo naudojamas tokių kvapiųjų medžiagų gamybai, taikomas šioje nuostatoje numatytas atleidimas nuo mokesčių.

2. Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktas

turi būti aiškinamas taip, kad:

kai etilo alkoholis, išleistas vartoti valstybėje narėje, kurioje jam netaikomas akcizas remiantis tuo, kad jis buvo panaudotas kvapiųjų medžiagų, skirtų nealkoholiniams gėrimams, kurių tūrinė alkoholio koncentracija neviršija 1,2 %, gamybai, vėliau parduodamas kitoje valstybėje narėje, ši privalo tą etilo alkoholį taip pat vertinti savo teritorijoje, jei pirmoji valstybė narė teisingai taikė toje nuostatoje numatytą atleidimą nuo mokesčio ir jei nėra požymių, kad buvo sukčiavama, vengiama mokesčių ar piktnaudžiaujama.

3. Direktyvos 92/83 27 straipsnio 1 dalies e punktas

turi būti aiškinamas taip, kad:

juo draudžiami valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos tam, kad ūkio subjektui, kuris jos teritorijoje parduoda produktus, išsigytus iš pardavėjo, išsisteigusio kitos valstybės narės teritorijoje, kur jie buvo pagaminti, išleisti vartoti ir atleisti nuo akcizų pagal šią nuostatą, būtų suteiktas minėtoje nuostatoje numatytas atleidimas nuo mokesčio, taikoma sąlyga, kad šis ūkio subjektas turėtų registruoto gavėjo, o šis pardavėjas – įgalioto sandėlio savininko statusas, nebent remiantis konkrečiais, objektyviais ir patikrinamais įrodymais matyti, kad šios sąlygos yra būtinos siekiant užtikrinti teisingą ir tiesioginį šio atleidimo nuo mokesčių taikymą ir užkirsti kelią sukčiavimui, mokesčių vengimui ar piktnaudžiavimui.

<sup>(1)</sup> OL C 357, 2021 9 6.

2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Conseil d'État* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Sambre & Biesme SCRL (C-383/21)*, *Commune de Farciennes (C-384/21)* / *Société wallonne du logement*

(Sujungtos bylos C-383/21 ir C-384/21) <sup>(1)</sup>

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Viešieji pirkimai – Direktyva 2014/24/ES – Sutarties sudarymas be konkurso procedūros – Viešojo pirkimo sutartys tarp viešojo sektoriaus subjektų – 12 straipsnio 3 dalis – Viešieji pirkimai, dėl kurių sudaromas vidinis sandoris – Sąvoka „panaši kontrolė“ – Sąlygos – Visų perkančiųjų organizacijų atstovavimas – 12 straipsnio 4 dalis – Bendrų viešojo intereso tikslų siekiančių perkančiųjų organizacijų sutartis – Sąvoka „bendradarbiavimas“ – Sąlygos – Laiku neatliktas perkėlimas į nacionalinę teisę – Tiesioginis veikimas*)

(2023/C 63/06)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Conseil d'État*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Sambre & Biesme SCRL (C-383/21)*, *Commune de Farciennes (C-384/21)*

Atsakovė: *Société wallonne du logement*

**Rezoliucinė dalis**

1. 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB, 12 straipsnio 3 ir 4 dalys

turi būti aiškinamos taip:

jos yra tiesiogiai veikiančios ginčų tarp viešosios teisės reglamentuojamų juridinių asmenų dėl tiesioginio viešojo pirkimo sutarčių skyrimo atveju, nors atitinkama valstybė narė per nustatytą terminą neperkėlė šios direktyvos į nacionalinę teisę.

2. Direktyvos 2014/24 12 straipsnio 3 dalies antros pastraipos i punktas

turi būti aiškinamas taip:

siekiant nustatyti, kad perkančioji organizacija kartu su kitomis perkančiosiomis organizacijomis kontroliuoja juridinį asmenį, su kuriuo sudaroma sutartis, panašiai kaip savo tarnybas, šioje nuostatoje numatytas reikalavimas, kad perkančiajai organizacijai būtų atstovaujama kontroliuojamo juridinio asmens sprendimus priimančiuose organuose, nėra tenkinamas vien remiantis tuo, kad kitos perkančiosios organizacijos atstovas, kuris taip pat yra pirmosios perkančiosios organizacijos valdybos narys, yra tokio kontroliuojamo juridinio asmens valdybos narys.

3. Direktyvos 2014/24 12 straipsnio 4 dalis

turi būti aiškinama taip:

viešojo pirkimo sutartis, pagal kurią perkančiajai organizacijai pavedamos viešųjų paslaugų užduotys, kurios yra kitų perkančiųjų organizacijų bendradarbiavimo santykių dalis, patenka į šios direktyvos taikymo sritį, kai atlikdama tokias užduotis perkančioji organizacija, kuriai šios užduotys buvo patikėtos, nesiekia bendrų su kitomis perkančiosiomis organizacijomis tikslų, o tik prisideda prie tikslų, kurie yra bendri kitoms perkančiosioms organizacijoms, įgyvendinimo.

<sup>(1)</sup> OL C 357, 2021 9 6.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Curtea de Apel Cluj (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) TJ / Inspectoratul General pentru Imigrări**

(Byla C-392/21) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Socialinė politika – Darbuotojų sauga ir sveikatos apsauga – Direktyva 90/270/EEB – 9 straipsnio 3 dalis – Darbas su displėjaus ekrano įrenginiais – Darbuotojų akių ir regos apsauga – Specialūs koregavimo prietaisai – Akiniai – Darbuotojo vykdomas įsigijimas – Darbdavio vykdoma išlaidų kompensavimo tvarka)**

(2023/C 63/07)

Proceso kalba: rumunų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Curtea de Apel Cluj

**Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantas (ieškovas pirmojoje instancijoje): TJ

Kita apeliacinio proceso šalis (atsakovė pirmojoje instancijoje): Inspectoratul General pentru Imigrări

**Rezoliucinė dalis**

1. 1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyvos 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų dirbant su displėjaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) 9 straipsnio 3 dalis

turi būti aiškinama taip:

šioje nuostatoje numatyti „specialūs koreguojantys prietaisai“ apima akinius, specialiai skirtus regos sutrikimams, susijusiems su darbu su displėjaus ekrano įrenginiu, koreguoti ir išvengti. Be to, šie „specialūs koreguojantys prietaisai“ neapsiriboja vien profesinėje veikloje naudojamais prietaisais.

2. Direktyvos 90/270 9 straipsnio 3 ir 4 dalys

turi būti aiškinamos taip:

šioje nuostatoje numatyta darbdavio pareiga aprūpinti atitinkamus darbuotojus specialiu koregavimo prietaisu gali būti įvykdyta darbdaviui tiesiogiai suteikiant šį prietaisą tokiems darbuotojams arba atlyginus būtinas darbuotojų dėl to patirtas išlaidas, bet ne išmokant darbuotojams bendro pobūdžio darbo užmokesčio priemoką.

<sup>(1)</sup> OL C 391, 2021 9 27.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunale Ordinario di Asti (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) WP / Istituto nazionale della previdenza sociale, Repubblica italiana**

(Byla C-404/21) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Europos Centrinio Banko (ECB) darbuotojai – Nacionalinėje pensijų sistemoje įgytų teisių į pensiją perkėlimas į ECB pensijų sistemą – ESS 4 straipsnio 3 dalis – Lojalus bendradarbiavimo principas – ECB įdarbinimo sąlygos – IIIa priedo 8 straipsnis – Nacionalinės teisės nuostatos arba atitinkamos valstybės narės ir ECB susitarimo nebuvimas)**

(2023/C 63/08)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunale Ordinario di Asti



**Šalys pagrindinėje byloje**

leškovas: WP

Atsakovai: *Istituto nazionale della previdenza sociale, Repubblica italiana*

**Rezoliucinė dalis**

1. SESV 45 ir 48 straipsniai, Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis ir 1998 m. birželio 9 d. Europos Centrinio Banko sprendimo dėl Europos Centrinio Banko personalo įdarbinimo sąlygų, iš dalies pakeisto 1999 m. kovo 31 d., IIIa priedo 8 straipsnio a punktas

turi būti aiškinami taip, kad:

pagal juos – nesant Europos Centrinio Banko (ECB) ir atitinkamos valstybės narės susitarimo – nedraudžiamos šios valstybės narės teisės normos ar administracinė praktika, pagal kurias ECB darbuotojui neleidžiama į šios institucijos pensijų sistemą perkelti sumos, atitinkančios teises į pensiją, kurias jis įgijo pagal šios valstybės narės pensijų sistemą. Vis dėlto ESS 4 straipsnio 3 dalyje pagal šioje nuostatoje įtvirtintą lojalaus bendradarbiavimo principą reikalaujama, kad valstybė narė, kuriai ECB pagal IIIa priedo 8 straipsnio a punktą siūlo sudaryti susitarimą dėl jo darbuotojų pagal šios valstybės narės pensijų sistemą įgytų teisių į pensiją perkėlimo į ECB pensijų sistemą, aktyviai ir sąžiningai dalyvautų derybose, kuriomis siekiama pradėjus derybas sudaryti su juo tokį susitarimą.

2. Sąjungos teisė turi būti aiškinama taip, kad pagal ją valstybės narės teismui, į kurį kreipėsi Europos Centrinio Banko (ECB) darbuotojas, neleidžiama įpareigoti pagal šios valstybės narės pensijų sistemą suinteresuotojo asmens įgytas teises į pensiją perkelti į ECB pensijų sistemą, jeigu nėra nacionalinės teisės nuostatos arba atitinkamos valstybės narės ir ECB sudaryto susitarimo, kuriame būtų numatytas toks perkėlimas. Tačiau jeigu dėl to, kad ši valstybė narė pažeidė iš ESS 4 straipsnio 3 dalyje įtvirtinto lojalaus bendradarbiavimo principo kylančią pareigą aktyviai ir sąžiningai dalyvauti derybose su ECB siekiant sudaryti susitarimą dėl teisių į pensiją perkėlimo, šis ECB darbuotojas negali pasiekti, kad teisės į pensiją, kurias jis įgijo pagal šios valstybės narės pensijų sistemą, būtų perkeltos į ECB pensijų sistemą, pagal šią nuostatą reikalaujama, kad toks teismas imtųsi bet kokių priemonių, numatytų nacionalinėse procedūrinėse teisės normose, kad būtų užtikrinta, kad kompetentinga nacionalinė institucija laikytųsi šios pareigos.

(<sup>1</sup>) OL C 357, 2021 9 6.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesfinanzhof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Hauptzollamt Hamburg / Shell Deutschland Oil GmbH***

(Byla C-553/21) (<sup>1</sup>)

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2003/96/EB – Energetinių produktų ir elektros energijos apmokestinimas – 5 straipsnio ketvirta įtrauka – Diferencijuotos akcizo normos, atsižvelgiant į tai, ar produktai naudojami verslui, ar skiriami ne verslo reikmėms – Neprivalomas atleidimas nuo mokesčio ir mokesčio sumažinimas – Prašymo dėl neprivalomo mokesčio sumažinimo pateikimas pasibaigus tam numatytam terminui, bet prieš pasibaigiant atitinkamo mokesčio apskaičiavimo terminui – Teisinio saugumo principas – Veiksmingumo principas – Proporciningumo principas)**

(2023/C 63/09)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Bundesfinanzhof*

## Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Hauptzollamt Hamburg

Ieškovė ir kita kasacinio proceso šalis: Shell Deutschland Oil GmbH

## Rezoliucinė dalis

Veiksmingumo ir proporcingumo principai, kaip bendrieji Sąjungos teisės principai,

turi būti aiškunami taip: įgyvendinant tokią nuostatą, kaip 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvos 2003/96/EB, pakeičiančios Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą, 5 straipsnio ketvirtą įtrauką, pagal kurią valstybės narės, esant tam tikroms sąlygoms, gali taikyti šioje direktyvoje numatytą diferencijuotą apmokestinimo normą energetikos produktams ir elektros energijai, atsižvelgiant į tai, ar jie naudojami verslui, ar skiriami ne verslo reikmėms, draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias valstybės narės kompetentingos institucijos automatiškai ir be išimties turi atmesti prašymą atleisti nuo mokesčio, pateiktą per nacionalinėje teisėje numatytą aptariamo mokesčio apskaičiavimo terminą, vien dėl to, kad prašymą pateikdamas asmuo nesilaikė šioje teisėje nustatyto jo pateikimo termino.

(<sup>1</sup>) OL C 490, 2021 12 6.

---

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) IM Gestão de Ativos (IMGA) – Sociedade Gestora de Organismos de Investimento Coletivo SA ir kt. / Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Byla C-656/21) (<sup>1</sup>)

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Direktyva 2008/7/EB – 5 straipsnio 2 dalies a punktas – Netiesioginiai pritraukto kapitalo mokesčiai – Žyminis mokestis, taikomas prekybos bendrųjų atvirojo tipo kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius fondų investiciniais vienetais paslaugoms)**

(2023/C 63/10)

Proceso kalba: portugalų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: IM Gestão de Ativos (IMGA) – Sociedade Gestora de Organismos de Investimento Coletivo SA, IMGA Rendimento Semestral, IMGA Ações Portugal Cat A, IMGA Ações América Cat A, IMGA Mercados Emergentes, IMGA Eurofinanceiras, IMGA Eurocarteira, IMGA Rendimento Mais, IMGA Investimento PPR, IMGA Alocação Moderada Cat A, IMGA Alocação Dinâmica Cat A, IMGA Global Equities Selection Cat A, IMGA Liquidez Cat A, IMGA Money Market Cat A, IMGA Euro Taxa Variável Cat A, IMGA Dívida Pública Europeia, IMGA Retorno Global Cat A, IMGA Poupança PPR, IMGA Alocação Conservadora Cat A, IMGA Iberia Equities ESG Cat A, IMGA Iberia Fixed Income ESG Cat A, IMGA Alternativo, CA Curto Prazo, IMGA Ações Europa, IMGA Flexível Cat A, CA Monetário, CA Rendimento, Eurobic PPR/OICVM Ciclo Vida 35-44, Eurobic PPR/OICVM Ciclo Vida 45-54, Eurobic PPR/OICVM Ciclo Vida + 55, Eurobic Seleção Top, IMGA European Equities Cat A

Atsakovė: Autoridade Tributária e Aduaneira

## Rezoliucinė dalis

2008 m. vasario 12 d. Tarybos direktyvos 2008/7/EB dėl netiesioginių [pritraukto kapitalo mokesčių] 5 straipsnio 2 dalies a punktas

turi būti aiškinamas taip:

pagal jį draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta taikyti žyminį mokestį, pirma, nuo atlygio, kurį finansų įstaiga gauna iš bendrųjų investicinių fondų valdymo bendrovės už prekybos paslaugas, siekiant pritraukti naujų kapitalo įnašų, skirtų naujai išleistiems fondų vienetams pasirašyti, ir, antra, nuo sumų, kurias ši valdymo bendrovė gauna iš bendrųjų investicinių fondų, kai šios sumos apima minėtos valdymo bendrovės sumokėtą atlygį finansų įstaigoms dėl šių prekybos paslaugų.

(<sup>1</sup>) OL C 37, 2022 1 24.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Conseil d'État (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Syndicat Les Entreprises du Médicament (LEEM) / Ministre des Solidarités et de la Santé***

(Byla C-20/22) (<sup>1</sup>)

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Žmonėms skirti vaistai – Direktyva 89/105/EEB – Priemonių, reglamentuojančių žmonėms skirtų vaistų kainų nustatymą, skaidrumas ir įtraukimas į nacionalinių sveikatos draudimo sistemų sritį – 4 straipsnis – Visų vaistų arba tam tikrų vaistų kategorijų kainų įšaldymas – Nacionalinė priemonė, susijusi tik su tam tikrais atskirais vaistais – Didžiausias tam tikrų vaistų pardavimo sveikatos priežiūros įstaigoms kainos nustatymas)**

(2023/C 63/11)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Conseil d'État*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: *Syndicat Les Entreprises du Médicament (LEEM)* (Vaistų įmonių profesinė sąjunga)

Atsakovas: *Ministre des Solidarités et de la Santé*

**Rezoliucinė dalis**

1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvos 89/105/EEB dėl priemonių, reglamentuojančių žmonėms skirtų vaistų kainų nustatymą ir šių vaistų įtraukimą į nacionalinių sveikatos draudimo sistemų sritį, skaidrumo 4 straipsnio 1 dalį

reikia aiškinti taip:

sąvoka „visų vaistų arba tam tikrų vaistų kategorijų kainų įšaldymas“ netaikoma priemonei, kurios tikslas – kontroliuoti tam tikrų atskirų vaistų kainas.

(<sup>1</sup>) OL C 119, 2022 3 14.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje *Europos investicijų bankas / KL***

(Byla C-68/22 P) <sup>(1)</sup>

*(Apeliacinis skundas – Viešoji tarnyba – Europos investicijų banko (EIB) personalas – Sąvoka „neįgalumas“ – Pripažinimas darbingu – Neatvykimas į darbą be pateisinamos priežasties – Ieškinys dėl panaikinimo ir žalos atlyginimo)*

(2023/C 63/12)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Apeliantas: Europos investicijų bankas, atstovaujamas G. Faedo ir I. Zanin, padedamų *avocate* A. Duron

Kita proceso šalis: KL, atstovaujamas *avocates* A. Champetier ir L. Levi

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Europos investicijų bankas (EIB) padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jo priteisiamos KL patirtos bylinėjimosi išlaidos.

<sup>(1)</sup> OL C 213, 2022 5 30.

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Cour d'appel de Paris* (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Eurelec Trading SCRL, Scabel SA / Ministre de l'Économie et des Finances***

(Byla C-98/22) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose – Jurisdikcija ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimas ir vykdymas – Reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 – 1 straipsnio 1 dalis – Sąvoka „civilinės ir komercinės bylos“ – Valdžios institucijos veiksmai, kuriais siekiama pripažinti bei nutraukti konkurenciją ribojančius veiksmus ir už juos nubausti)*

(2023/C 63/13)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Cour d'appel de Paris*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovės: *Eurelec Trading SCRL, Scabel SA*

Atsakovas: *Ministre de l'Économie et des Finances*

Dalyvaujant: *Groupement d'achat des centres Édouard Leclerc (GALEC), Association des centres distributeurs Édouard Leclerc (ACDLEC)*

**Rezoliucinė dalis**

2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 1 straipsnio 1 dalis

turi būti aiškinama taip:

sąvoka „civilinės ir komercinės bylos“, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, neapima vienos valstybės narės valdžios institucijos ieškinio bendrovėms, įsisteigusioms kitoje valstybėje narėje, siekiant pripažinti ir nutraukti konkurenciją ribojančius veiksmus, kurių imtasi pirmojoje valstybėje narėje įsisteigusių tiekėjų atžvilgiu, ir už juos nubausti, kai ta valdžios institucija naudojami pernelyg dideliais įgaliojimais pradėti teismo procesą arba pernelyg dideliais tyrimo įgaliojimais, atsižvelgiant į bendrosios teisės normas, taikytinas privačiųjų asmenų tarpusavio santykiams.

(<sup>1</sup>) OL C 198, 2022 5 16.

---

**2022 m. gruodžio 22 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (Úrad pre verejnú obstarávanie (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., Union zdravotná poisťovňa, a.s.**

(Byla C-204/22) (<sup>1</sup>)

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – SESV 267 straipsnis – Sąvoka „teismas“ – Struktūriniai ir funkciniai kriterijai – Teisminių arba administracinių funkcijų vykdymas – Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusių subjekto bendradarbiavimo pareiga – Direktyvos 89/665/EEB ir 2014/24/ES – Viešieji pirkimai – Nacionalinis viešųjų pirkimų procedūrų kontrolės subjektas – Teisė veikti savo iniciatyva – Įgaliojimai skirti sankcijas – Sprendimai, kurie gali būti apskųsti teisme – Ginčo nebuvimas prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam subjekte – Akivaizdus prašymo priimti prejudicinį sprendimą nepriimtumas*)

(2023/C 63/14)

Proceso kalba: slovakų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Úrad pre verejnú obstarávanie

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškiny, pareikštas prieš: Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Dôvera zdravotná poisťovňa a.s., Union zdravotná poisťovňa, a.s.

**Rezoliucinė dalis**

2022 m. kovo 16 d. nutartimi Úrad pre verejnú obstarávanie (Viešųjų pirkimų reguliavimo tarnyba, Slovakija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

(<sup>1</sup>) Gavimo data: 2022 3 16.

---

**2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (High Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Enniskerry Alliance, Enniskerry Demesne Management Company CLG ir Protect East Meath Limited / An Bord Pleanála, The Attorney General, Airija ir Louth County Council**

(Byla C-464/22) (<sup>1</sup>)

(*Aplinka – Orhuso konvencija – Teisė kreiptis į teismą – Reikalavimas, kad teismo procesas nebūtų pernelyg brangus – Taikymo sritis – Pareiga aiškinti pagal nacionalines procesines normas*)

(2023/C 63/15)

Proceso kalba: anglų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

High Court (Airija)

**Šalys**

Pareiškėjos: *Enniskerry Alliance, Enniskerry Demesne Management Company CLG ir Protect East Meath Limited*

Kitos proceso šalys: *An Bord Pleanála, The Attorney General, Airija ir Louth County Council*

**Rezoliucinė dalis**

2022 m. gruodžio 8 d. nutartimi devintosios kolegijos pirmininkas išbraukė bylą C-464/22 iš Teisingumo Teismo registro.

(<sup>1</sup>) Gavimo data: 2022 7 11.

---

**2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (High Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Save Roscam Peninsula CLG, SC-F, MF, PH, Abbey Park ir District Residents Association Baldoyle / An Bord Pleanála, Galway City Council, The Minister for Housing, Local Government and Heritage, Airija, The Attorney General ir Fingal County Council***

**(Byla C-543/22) (<sup>1</sup>)**

**(Orhuso konvencija – Teisė kreiptis į teismą – Reikalavimas, kad teismo procesas nebūtų pernelyg brangus – Taikymo sritis – Pareiga aiškinti pagal nacionalines procesines normas)**

(2023/C 63/16)

Proceso kalba: anglų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*High Court (Airija)*

**Šalys**

Pareiškėjai: *Save Roscam Peninsula CLG, SC-F, MF, PH, Abbey Park ir District Residents Association Baldoyle*

Kitos proceso šalys: *An Bord Pleanála, Galway City Council, The Minister for Housing, Local Government and Heritage, Airija, The Attorney General ir Fingal County Council*

**Rezoliucinė dalis**

2022 m. gruodžio 8 d. nutartimi devintosios kolegijos pirmininkas išbraukė bylą C-543/22 iš Teisingumo Teismo registro.

(<sup>1</sup>) Gavimo data: 2022 8 11.

---

**2022 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (High Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *GY / An Bord Pleanála, The Minister for Housing, Local Government and Heritage, Airija ir The Attorney General***

**(Byla C-616/22) (<sup>1</sup>)**

**(Orhuso konvencija – Teisė kreiptis į teismą – Reikalavimas, kad teismo procesas nebūtų pernelyg brangus – Taikymo sritis – Pareiga aiškinti pagal nacionalines procesines normas)**

(2023/C 63/17)

Proceso kalba: anglų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*High Court (Airija)*

## Šalys

Pareiškėjas: GY

Kitos proceso šalys: *An Bord Pleanála, The Minister for Housing, Local Government and Heritage, Airija* ir *The Attorney General*

## Rezoliucinė dalis

2022 m. gruodžio 8 d. nutartimi devintosios kolegijos pirmininkas išbraukė bylą C-616/22 iš Teisingumo Teismo registro.

(<sup>1</sup>) Gavimo data: 2022 9 23.

### 2022 m. spalio 19 d. *Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio* (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Airbnb Ireland UC / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

(Byla C-662/22)

(2023/C 63/18)

Proceso kalba: italų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio*

## Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Airbnb Ireland UC*

Atsakovė: *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Reglamentą (ES) Nr. 2019/1150 (<sup>1</sup>) draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią, siekiant padidinti verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumą ir skaidrumą, be kita ko, priimant gaires, skatinant elgesio kodeksų taikymą ir renkant atitinkamą informaciją, reikalaujama, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai ir internetinės paieškos sistemų tiekėjai registruotųsi registre, kuriam jie turėtų pateikti atitinkamą informaciją apie savo organizaciją ir mokėti įmoką, o to neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos?
2. Ar pagal Direktyvą (ES) 2015/1535 (<sup>2</sup>) valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie priemones, pagal kurias internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatoma pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir įmokos mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos? Jei taip, ar pagal šią direktyvą privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos priemonės, apie kurias Komisijai nepranešta?
3. Ar pagal Direktyvos 2000/31/EB (<sup>3</sup>) 3 straipsnį nacionalinėms valdžios institucijoms draudžiama priimti nuostatas, kuriomis, siekiant padidinti verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumą ir skaidrumą, be kita ko, priimant gaires, skatinant elgesio kodeksų taikymą ir renkant atitinkamą informaciją, kitoje Europos šalyje įsisteigusiems operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir įmokos mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos?
4. Ar pagal SESV 56 straipsnyje ir Direktyvos 2006/123/EB (<sup>4</sup>) 16 straipsnyje įtvirtintą laisvo paslaugų teikimo principą nacionalinėms valdžios institucijoms draudžiama priimti nuostatas, kuriomis, siekiant padidinti verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumą ir skaidrumą, be kita ko, priimant gaires, skatinant elgesio kodeksų taikymą ir renkant atitinkamą informaciją, kitoje Europos šalyje įsisteigusiems operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir įmokos mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos?

5. Ar pagal Direktyvos 2000/31/EB 3 straipsnio 4 dalies b punktą valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie priemones, pagal kurias internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatoma pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir įmokos mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos? Jeigu taip, ar pagal šią direktyvą privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos priemonės, apie kurias Komisijai nepranešta?

- (<sup>1</sup>) 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1150 dėl verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumo ir skaidrumo didinimo (OL L 186, 2019, p. 57).
- (<sup>2</sup>) 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015, p. 1).
- (<sup>3</sup>) 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (OL L 178, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 25 t., p. 399).
- (<sup>4</sup>) 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006, p. 36).

---

**2022 m. spalio 19 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Expedia Inc. / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni***

(Byla C-663/22)

(2023/C 63/19)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: *Expedia Inc.*

Atsakovė: *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar pagal Reglamentą (ES) 2019/1150 (<sup>1</sup>), visų pirma jo 15 straipsnį, ir proporcingumo principą draudžiamos valstybės narės teisės nuostatos arba nepriklausomos nacionalinės institucijos priimta priemonė – kaip antai nurodyta motyvuojamojoje dalyje –, pagal kurią užsienyje įregistruoti internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai įpareigojami pateikti informacinį pranešimą, kuriame būtų nurodyta informacija, nesusijusi su šio reglamento tikslais?
2. Ar informacija, kurią reikia pateikti SEIP, bet kuriuo atveju gali būti laikoma svarbia ir naudinga siekiant tinkamai ir veiksmingai įgyvendinti Reglamentą 2019/1150?

- (<sup>1</sup>) 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1150 dėl verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumo ir skaidrumo didinimo (OL L 186, 2019, p. 57).

---

**2022 m. spalio 21 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Google Ireland Limited / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni***

(Byla C-664/22)

(2023/C 63/20)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio*



## Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Google Ireland Limited*

Atsakovė: *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Europos Sąjungos teisę draudžiama taikyti tokias nacionalinės teisės nuostatas, kokios įtvirtintos 2020 m. gruodžio 30 d. *Legge n. 178* (Įstatymas Nr. 178) 1 straipsnio 515, 516, 517 dalyse, pagal kurias kitoje Europos valstybėje įsteigtiems, bet Italijoje veiklą vykdančioms operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareigos užsiregistruoti konkrečiame registre ir mokėti įmoką? Kalbant konkrečiai, ar tokia nacionalinės teisės nuostata pažeidžiamas Elektroninės komercijos direktyvos (2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB<sup>(1)</sup>) 3 straipsnis, pagal kurį informacinės visuomenės paslaugų teikėjui – nagrinėjamu atveju *Google Ireland Limited* – taikomi tik tos valstybės narės, kurioje jis įsisteigęs, teisės aktai?
2. Ar pagal Europos Sąjungos teisę draudžiama taikyti tokias nacionalinės teisės nuostatas, kaip antai 2020 m. gruodžio 30 d. Įstatymo Nr. 178 1 straipsnio 515, 516, 517 dalis, pagal kurias kitoje Europos valstybėje įsisteigusiems operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės? Kalbant konkrečiai, ar pagal [SESV] 56 straipsnyje įtvirtintą laisvo paslaugų teikimo principą ir iš direktyvų 2006/123/EB<sup>(2)</sup> bei 2000/31/EB kylančius analogiškus principus draudžiama nacionalinė priemonė, pagal kurią Italijoje veiklą vykdančioms, bet ten neįsisteigusiems tarpininkams numatomos papildomos prievolės, kurių nenumatyta kilmės valstybėje tą pačią veiklą vykdančioms subjektams?
3. Ar pagal Europos Sąjungos teisę, visų pirma Direktyvą (ES) 2015/1535<sup>(3)</sup>, reikalaujama, kad Italijos valstybė praneštų Komisijai apie internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatytą pareigą užsiregistruoti ryšių operatorių registre (ROC) ir – konkrečiai – ar Direktyvos 2000/31 3 straipsnio 4 dalies b punkto antra įtrauka turi būti aiškinama taip, kad ne Italijoje, o kitoje valstybėje narėje įsisteigęs privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos Italijos įstatymų leidėjo patvirtintos priemonės (numatytos 2020 m. gruodžio 30 d. Įstatymo Nr. 178 1 straipsnio 515, 516, 517 dalyse), kuriomis gali būti ribojamas laisvas informacinės visuomenės paslaugų judėjimas, kai apie šias priemones nebuvo pranešta pagal minėtą nuostatą?
4. Ar pagal Reglamentą (ES) 2019/1150<sup>(4)</sup>, visų pirma jo 15 straipsnį, ir proporcingumo principą, draudžiama valstybės narės teisės nuostata arba nacionalinės nepriklausomos institucijos priimta priemonė, pagal kurią valstybėje narėje veiklą vykdančios internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai įpareigojami užsiregistruoti ROC ir iš to kyla įvairios formalios bei procedūrinės pareigos, prievolė mokėti įmokas ir draudimas gauti tam tikrą sumą viršijantį pelną?

<sup>(1)</sup> 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (OL L 178, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 25 t., p. 399).

<sup>(2)</sup> 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006, p. 36).

<sup>(3)</sup> 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1150 dėl verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumo ir skaidrumo didinimo (OL L 186, 2019, p. 57).

**2022 m. spalio 21 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Amazon Services Europe Sàrl / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni***

(Byla C-665/22)

(2023/C 63/21)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio*

## Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Amazon Services Europe Sàrl*

Atsakovė: *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Reglamentą (ES) 2019/1150 <sup>(1)</sup> draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią, siekiant užtikrinti tinkamą ir veiksmingą šio reglamento įgyvendinimą, tuo tikslu taip pat renkant atitinkamą informaciją, reikalaujama, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai ir internetinės paieškos sistemų tiekėjai reguliariai teiktų svarbią informaciją apie savo pajamas?
2. Ar pagal Reglamentą (ES) 2019/1150 sistemos ekonominės informacijos pranešime nurodomi duomenys, daugiausia susiję su gautomis pajamomis, gali būti laikomi reikšmingais ir naudingais, atsižvelgiant į šiuo reglamentu siekiamą tikslą?
3. Ar pagal Direktyvą (ES) 2015/1535 <sup>(2)</sup> valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie priemones, pagal kurias internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatoma pareiga teikti informacinį pranešimą, apimančią svarbią informaciją apie jų pajamas, kurios nevykdymo atveju taikomos sankcijos? Jei taip, ar pagal šią direktyvą privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos priemonės, apie kurias Komisijai nepranešta?
4. Ar pagal Direktyvos 2000/31/EB <sup>(3)</sup> 3 straipsnį nacionalinėms valdžios institucijoms draudžiama priimti nuostatas, kuriomis, siekiant užtikrinti Reglamento (ES) 2019/1150 įgyvendinimą, kitoje Europos šalyje įsisteigusiems, bet Italijoje veiklą vykdančioms operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareiga teikti informacinį pranešimą, apimančią svarbią informaciją apie jų pajamas, kurios nevykdymo atveju taikomos sankcijos?
5. Ar pagal SESV 56 straipsnyje ir Direktyvos 2006/123/EB <sup>(4)</sup> 16 straipsnyje bei [Direktyvoje] 2000/31/EB įtvirtintą laisvo paslaugų teikimo principą nacionalinėms valdžios institucijoms draudžiama priimti nuostatas, kuriomis, siekiant užtikrinti Reglamento (ES) 2019/1150 įgyvendinimą, kitoje Europos šalyje įsisteigusiems operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareiga teikti informacinį pranešimą, apimančią svarbią informaciją apie jų pajamas, kurios nevykdymo atveju taikomos sankcijos?
6. Ar pagal Direktyvos 2000/31/EB 3 straipsnio 4 dalies b punktą valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie priemones, pagal kurias internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatoma pareiga teikti informacinį pranešimą, apimančią svarbią informaciją apie savo pajamas, kurios nevykdymo atveju taikomos sankcijos? Jeigu taip, ar pagal šią direktyvą privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos priemonės, apie kurias Komisijai nepranešta?

<sup>(1)</sup> 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1150 dėl verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumo ir skaidrumo didinimo (OL L 186, 2019, p. 57).

<sup>(2)</sup> 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (OL L 178, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 25 t., p. 399).

<sup>(4)</sup> 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006, p. 36).

**2022 m. spalio 21 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Eg Vacation Rentals Ireland Limited / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni***

**(Byla C-666/22)**

(2023/C 63/22)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio*

## Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Eg Vacation Rentals Ireland Limited*

Atsakovė: *Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni*

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Europos Sąjungos teisę draudžiama taikyti tokias nacionalinės teisės nuostatas, kokios įtvirtintos 2020 m. gruodžio 30 d. *Legge n. 178* (Įstatymas Nr. 178) 1 straipsnio 515, 516, 517 dalyse, pagal kurias kitoje Europos valstybėje įsteigtiems, bet Italijoje veiklą vykdančioms operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareigos užsiregistruoti konkrečiame registre ir mokėti įmoką? Kalbant konkrečiai, ar tokia nacionalinės teisės nuostata pažeidžiamas Elektroninės komercijos direktyvos (2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB<sup>(1)</sup>) 3 straipsnis, pagal kurį informacinės visuomenės paslaugų teikėjui taikomi tik tos valstybės narės, kurioje jis įsisteigęs, teisės aktai?
2. Ar pagal Europos Sąjungos teisę draudžiama taikyti tokias nacionalinės teisės nuostatas, kaip antai 2020 m. gruodžio 30 d. Įstatymo Nr. 178 1 straipsnio 515, 516, 517 dalis, pagal kurias kitoje Europos valstybėje įsisteigusiems operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės? Kalbant konkrečiai, ar pagal [SESV] 56 straipsnyje įtvirtintą laisvo paslaugų teikimo principą ir iš direktyvų 2006/123/EB<sup>(2)</sup> bei 2000/31/EB kylančius analogiškus principus draudžiama nacionalinė priemonė, pagal kurią Italijoje veiklą vykdančioms, bet ten neįsisteigusiems tarpininkams nustatoma pareiga užsiregistruoti tam tikrame registre, lemianti papildomas prievoles, kurių nenustatyta kilmės valstybėje tą pačią veiklą vykdančioms subjektams?
3. Ar pagal Europos Sąjungos teisę, visų pirma Direktyvą (ES) 2015/1535<sup>(3)</sup>, reikalaujama, kad Italijos valstybė praneštų Komisijai apie internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatytą pareigą užsiregistruoti ryšių operatorių registre (ROC) ir – konkrečiai – ar Direktyvos 2000/31 3 straipsnio 4 dalies b punkto antra įtrauka turi būti aiškinama taip, kad ne Italijoje, o kitoje valstybėje narėje įsisteigęs privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos Italijos įstatymų leidėjo patvirtintos priemonės (numatytos 2020 m. gruodžio 30 d. Įstatymo Nr. 178 1 straipsnio 515, 516, 517 dalyse), kuriomis gali būti ribojamas laisvas informacinės visuomenės paslaugų judėjimas, kai apie šias priemones nebuvo pranešta pagal minėtą nuostatą?
4. Ar pagal Reglamentą (ES) 2019/1150<sup>(4)</sup>, visų pirma jo 15 straipsnį, ir proporcingumo principą draudžiama valstybės narės teisės nuostata arba nacionalinės nepriklausomos institucijos priimta priemonė, pagal kurią valstybėje narėje veiklą vykdančios internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai įpareigojami užsiregistruoti ROC, ir iš to kyla įvairios formalios bei procedūrinės pareigos, prievolė mokėti įmokas ir draudimas gauti tam tikrą sumą viršijantį pelną?

<sup>(1)</sup> 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (OL L 178, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 25 t., p. 399).

<sup>(2)</sup> 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006, p. 36).

<sup>(3)</sup> 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1150 dėl verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumo ir skaidrumo didinimo (OL L 186, 2019, p. 57).

**2022 m. spalio 21 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Amazon Services Europe Sàrl / Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni***

(Byla C-667/22)

(2023/C 63/23)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio*

## Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Amazon Services Europe Sàrl

Atsakovė: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

### Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Reglamentą (ES) Nr. 2019/1150 <sup>(1)</sup> draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią, siekiant padidinti verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumą ir skaidrumą, be kita ko, priimant gaires, skatinant elgesio kodeksų taikymą ir renkant atitinkamą informaciją, reikalaujama, kad internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjai ir internetinės paieškos sistemų tiekėjai registruotųsi registre, kuriam jie turėtų pateikti atitinkamą informaciją apie savo organizaciją ir mokėti įmoką, o to neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos?
2. Ar pagal Direktyvą (ES) 2015/1535 <sup>(2)</sup> valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie priemones, pagal kurias internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatoma pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir finansinio įnašo mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos? Jei taip, ar pagal šią direktyvą privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos priemonės, apie kurias Komisijai nepranešta?
3. Ar pagal Direktyvos 2000/31/EB <sup>(3)</sup> 3 straipsnį nacionalinėms valdžios institucijoms draudžiama priimti nuostatas, kuriomis, siekiant padidinti verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumą ir skaidrumą, be kita ko, priimant gaires, skatinant elgesio kodeksų taikymą ir renkant atitinkamą informaciją, kitoje Europos šalyje įsisteigusiems operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir įmokos mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos?
4. Ar pagal SESV 56 straipsnyje ir Direktyvos 2006/123/EB <sup>(4)</sup> 16 straipsnyje įtvirtintą laisvo paslaugų teikimo principą nacionalinėms valdžios institucijoms draudžiama priimti nuostatas, kuriomis, siekiant padidinti verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumą ir skaidrumą, be kita ko, priimant gaires, skatinant elgesio kodeksų taikymą ir renkant atitinkamą informaciją, kitoje Europos šalyje įsisteigusiems operatoriams nustatomos papildomos administracinės ir finansinės prievolės, kaip antai pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir įmokos mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos?
5. Ar pagal Direktyvos 2000/31/EB 3 straipsnio 4 dalies b punktą valstybės narės privalo pranešti Komisijai apie priemones, pagal kurias internetinių tarpininkavimo paslaugų teikėjams ir internetinių paieškos sistemų tiekėjams nustatoma pareiga užsiregistruoti registre, siejama su atitinkamos informacijos apie savo organizaciją teikimu ir finansinio įnašo mokėjimu, o jos neįvykdymo atveju jiems būtų taikomos sankcijos? Jeigu taip, ar pagal šią direktyvą privatus asmuo gali prieštarauti, kad jam būtų taikomos priemonės, apie kurias Komisijai nepranešta?

<sup>(1)</sup> 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1150 dėl verslo klientams teikiamų internetinių tarpininkavimo paslaugų sąžiningumo ir skaidrumo didinimo (OL L 186, 2019, p. 57).

<sup>(2)</sup> 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (OL L 178, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 25 t., p. 399).

<sup>(4)</sup> 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje (OL L 376, 2006, p. 36).

**2022 m. spalio 25 d. *Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *T GmbH / Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau***

(Byla C-671/22)

(2023/C 63/24)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Verwaltungsgerichtshof*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorė: *T GmbH*

Institucija atsakovė: *Bezirkshauptmannschaft Spittal an der Drau*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/60/EB<sup>(1)</sup>, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, V priedo 1.2.2 punktas (Labai geros, geros ir vidutiniškos ežerų ekologinės būklės apibrėžimai) turi būti aiškinamas taip, kad lentelės „Biologiniai kokybės elementai“ eilutės „Žuvų fauna“ stulpelyje „Labai gera būklė“ nurodytas „trikdantis poveikis“ reiškia tik antropogeninį poveikį fiziniams, cheminiams ir hidromorfologiniams kokybės elementams?

Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

2. Ar ši nuostata turi būti aiškinama taip, kad biologinio kokybės elemento „žuvų fauna“ nukrypimas nuo labai geros būklės, kurį galima paaiškinti ne antropogeniniu poveikiu fiziniams, cheminiams ir hidromorfologiniams kokybės elementams, o kitu trikdančiu poveikiu, reiškia, kad biologinis kokybės elementas „žuvų fauna“ negali būti priskiriamas ir prie „geros būklės“ arba „vidutiniškos būklės“ klasės?

<sup>(1)</sup> OL L 327, 2000, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 5 t., p. 275.

**2022 m. lapkričio 22 d. *Sofiyski rayonen sad* (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *S.R.G. / Profi Credit Bulgaria EOOD***

(Byla C-714/22)

(2023/C 63/25)

Proceso kalba: bulgarų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Sofiyski rayonen sad*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *S.R.G.*

Atsakovė: *Profi Credit Bulgaria EOOD*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Direktyvos 2008/48/EB<sup>(1)</sup> 3 straipsnio g punktas turi būti aiškinamas taip, kad mokesčiai už papildomas paslaugas, dėl kurių susitarta vartojimo kredito sutartyje, kaip, pavyzdžiui, mokesčiai už galimybę atidėti ir sumažinti įmokas, yra kredito kainos metinės normos dalis?

2. Ar Direktyvos 2008/48/EB 10 straipsnio 2 dalies g punktas turi būti aiškinamas taip, kad neteisingas metinės normos nurodymas kredito sutartyje, sudarytoje tarp prekybininko ir vartotojo, kaip kredito gavėjo, turi būti laikomas metinės normos nenurodymu kredito sutartyje ir kad nacionalinis teismas turi taikyti nacionalinėje teisėje numatytas teises pasekmes už metinės normos nenurodymą vartojimo kredito sutartyje?

3. Ar Direktyvos 2008/48/EB [23] straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad nacionalinėje teisėje numatyta sankcija – vartojimo kredito sutarties pripažinimas negaliojančia, dėl kurio turi būti grąžinama tik pagrindinė suteikto kredito suma – yra proporcinga, kai vartojimo kredito sutartyje nėra tiksliai nurodyta metinė norma?
4. Ar Direktyvos 93/13/EEB <sup>(2)</sup> 4 straipsnio 1 ir 2 dalys turi būti aiškinamos taip, kad mokesčiai už papildomų paslaugų paketą, numatytą atskirame papildomame susitarime prie vartojimo kredito sutarties kaip pagrindinės sutarties, turi būti laikomi pagrindinio sutarties dalyko dalimi, todėl jiems negali būti taikomas nesąžiningumo kriterijus?
5. Ar Direktyvos 93/13/EEB 3 straipsnio 1 dalis kartu su jos priedo 1 punkto o papunkčiu turi būti aiškinami taip, kad papildomų paslaugų, susijusių su vartojimo kreditu, sutarties sąlyga yra nesąžininga, jeigu vartotojui suteikiama abstrakti galimybė atidėti ir išdėstyti mokėjimus, už kuriuos jis turi sumokėti mokesčius, net jeigu jis šia galimybe nepasinaudoja?
6. Ar Direktyvos 93/13/EEB 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis ir veiksmingumo principas turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama taisyklė, pagal kurią iš vartotojo galima priteisti dalį bylinėjimosi išlaidų šiais atvejais: 1) kai prašymas pripažinti, kad sumos nėra mokėtinos dėl nustatytos sąlygos nesąžiningumo, tenkinamas iš dalies <...>; 2) jei vartotojo teisės įgyvendinimas yra praktiškai neįmanomas arba pernelyg sudėtingas nustatant reikalavimo dydį; 3) visais atvejais, kai yra nesąžininga sąlyga, įskaitant atvejus, kai nesąžiningos sąlygos buvimas neturi tiesioginės įtakos kreditoriaus reikalavimo sumai, nei visai, nei iš dalies, arba kai sąlyga nėra tiesiogiai susijusi su bylos nagrinėjimo dalyku?

<sup>(1)</sup> 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinanti Tarybos direktyvą 87/102/EEB (OL L 133, 2008, p. 66).

<sup>(2)</sup> 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

**2022 m. lapkričio 25 d. Supreme Court (Airija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą  
byloje Friends of the Irish Environment CLG / Government of Ireland, Minister for Housing, Planning and  
Local Government, Airija ir Attorney General**

(Byla C-727/22)

(2023/C 63/26)

Proceso kalba: anglų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Supreme Court

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorė: Friends of the Irish Environment CLG

Kitos kasacinio proceso šalys: Government of Ireland (Airijos vyriausybė), Minister for Housing, Planning and Local Government, Airija ir Attorney General

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar SPAV direktyvos <sup>(1)</sup> 2 straipsnio a punktas, siejamas su 3 straipsnio 2 dalies a punktu, turi būti aiškinamas taip, kad valstybės narės vykdomosios valdžios institucijos priimta priemonė, jeigu ji neprivalėjo jos priimti pagal kokius nors įstatymų arba administracinius reikalavimus ir jeigu ji ją priėmė ne remdamasi kokiu nors įstatymu arba kitu teisės aktu, gali būti laikoma planu arba programa, kuriai taikoma ši direktyva, jeigu taip priimtame plane arba programoje nustatyta sutikimų dėl planuojamos veiklos tolesnio davimo arba atsisakymo juos duoti sistema ir taip tenkinamas direktyvos 3 straipsnio 2 dalies kriterijus?
2. Ar SPAV direktyvos 3 straipsnio 1 dalis, siejama su 3 straipsnio 8 ir 9 dalimis, turi būti aiškinama taip, kad planas ar programa, kuriame konkrečiai (nors tai ir apibūdinama kaip „orientacinio“ pobūdžio nuostata) numatyta skirti lėšų tam tikriems infrastruktūros projektams įgyvendinti, siekiant padėti įgyvendinti kitame plane numatytą teritorijų plėtros strategiją, kuri pati yra žemesnio lygmens teritorijų plėtros strategijos pagrindas, gali būti laikomas planu ar programa, kaip tai suprantama pagal SPAV direktyvą?

Jeigu į 2 klausimo a punktą būtų atsakyta teigiamai, ar tai, kad planas, kurio tikslas – paskirstyti lėšas, reiškia, kad jis turi būti vertinamas kaip biudžeto planas, kaip tai suprantama pagal 3 straipsnio 8 dalį?

3. Ar SPAV direktyvos 5 straipsnis ir I priedas turi būti aiškinami taip, kad tais atvejais, kai pagal 3 straipsnio 1 dalį reikalaujama atlikti aplinkosauginį vertinimą, juose numatytoje aplinkos apsaugos ataskaitoje, nustačius priimtinas alternatyvas pasirinktam variantui, turėtų būti atliktas pasirinkto varianto ir priimtinių alternatyvų lyginamasis vertinimas?

Jeigu į šio klausimo a punktą būtų atsakyta teigiamai, ar direktyvos reikalavimas įvykdomas, jeigu prieš pasirenkant tinkamiausią variantą atliekamas priimtinių alternatyvų lyginamasis vertinimas, o paskui įvertinamas plano arba programos projektas ir atliekamas tik pasirinkto varianto išsamesnis SPAV vertinimas?

- (<sup>1</sup>) 2001 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/42/EB dėl tam tikrų planų ir programų pasekmių aplinkai vertinimo (OL L 197, 2001, p. 30; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 6 t., p. 157).

**2022 m. lapkričio 29 d. Varhoven administrativen sad (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia pri Tsentralno upravlenie na NAP / „Valentina Heights“ EOOD**

(Byla C-733/22)

(2023/C 63/27)

Proceso kalba: bulgarų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Varhoven administrativen sad*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Kasatorius: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia pri Tsentralno upravlenie na NAP*

*Kita kasacinio proceso šalis: „Valentina Heights“ EOOD*

**Prejudiciniai klausimai**

- 1 Ar 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB (<sup>1</sup>) dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 98 straipsnio 2 dalis, siejama su III priedo 12 punktu, turi būti aiškinama taip, kad lengvatinis PVM tarifas, kuris pagal šią nuostatą yra numatytas viešbučių ir panašių įstaigų teikiamoms apgyvendinimo paslaugoms, gali būti taikomas, jei šios įstaigos nėra klasifikuotos pagal prašančiosios valstybės narės nacionalinės teisės aktus[?]
- 2 Jei šį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar tokiu atveju 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 98 straipsnio 2 dalis, siejama su III priedo 12 punktu, turi būti aiškinama taip, kad pagal šią nuostatą leidžiama selektyviai taikyti lengvatinį tarifą konkrečioms ir specifiniams tam tikros paslaugų kategorijos aspektams, kai reikalaujama, kad viešbučių ir panašių įstaigų apgyvendinimo paslaugos būtų teikiamos tik tose apgyvendinimo vietose, kurios pagal prašančiosios valstybės narės nacionalinės teisės aktus yra klasifikuotos ar dėl kurių išduotas laikinasis pažymėjimas apie pradėtą klasifikavimo procedūrą[?]

(<sup>1</sup>) 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, 2006, p. 1).

**2022 m. gruodžio 1 d. Østre Landsret (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Staten og Kommunernes Indkøbsservice A/S / BibMedia A/S**

(Byla C-737/22)

(2023/C 63/28)

Proceso kalba: danų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Østre Landsret

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: Staten og Kommunernes Indkøbsservice A/S

Atsakovė: BibMedia A/S

**Prejudicinis klausimas**

Ar Viešųjų pirkimų direktyvos<sup>(1)</sup> 18 straipsnyje įtvirtinti skaidrumo ir vienodo požiūrio principai ir iš jų išplaukiantis draudimas derėtis užkerta kelią suteikti konkurso dalyviui, pateikusiam antrą ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą per atvirą konkursą dėl atskirų pirkimo dalių (žr. Viešųjų pirkimų direktyvos 27 ir 46 straipsnius), galimybę pasibaigus pasiūlymo pateikimo terminui ir laikantis specifikacijose iš anksto nustatytų sąlygų teikti į vieną pirkimo dalį įtrauktas siūlomas paslaugas tokiomis pačiomis sąlygomis, kokiomis jas teikia ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą pateikęs konkurso dalyvis, kuriam dėl to buvo skirta kita pirkimo dalis, dėl kurios konkursas vyko tuo pat metu?

<sup>(1)</sup> 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65).

**2022 m. gruodžio 2 d. Itä-Suomen hovioikeus (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Endemol Shine Finland Oy**

(Byla C-740/22)

(2023/C 63/29)

Proceso kalba: suomių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Itä-Suomen hovioikeus

**Šalys pagrindinėje byloje**

Apeliantė: Endemol Shine Finland Oy

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar asmens duomenų pateikimas žodžiu yra asmens duomenų tvarkymas, kaip jis suprantamas pagal Bendrojo duomenų apsaugos reglamento<sup>(1)</sup> 2 straipsnio 1 dalį ir 4 straipsnio 2 punktą?
2. Ar visuomenės teisė susipažinti su oficialiais dokumentais gali būti suderinama su teise į asmens duomenų apsaugą taip, kaip nurodyta reglamento 86 straipsnyje, kai, prašytojui pateikus prašymą informaciją suteikti žodžiu, teismo asmenų registre esančią informaciją apie tam tikro fizinio asmens atžvilgiu priimtus baudžiamuosius nuosprendžius arba jo nusikalstamas veikas galima gauti be apribojimų?



3. Ar atsakant į antrąjį klausimą turi reikšmės tai, ar prašytojas yra bendrovė, ar privatus asmuo?

- (<sup>1</sup>) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016, p. 1).

**2022 m. gruodžio 6 d. Fővárosi Törvényszék (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Slovenské Energetické Strojárne A. S. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

**(Byla C-746/22)**

(2023/C 63/30)

Proceso kalba: vengrų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Fővárosi Törvényszék

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: Slovenské Energetické Strojárne A. S.

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Tarybos direktyvos 2008/9/EB, nustatančios Direktyvoje 2006/112/EB numatyto pridėtinės vertės mokesčio grąžinimo apmokestinamiesiems asmenims, kurie nėra įsisteigę PVM grąžinančioje valstybėje narėje, o yra įsisteigę kitoje valstybėje narėje, išsamias taisykles (<sup>1</sup>) (toliau – Direktyva 2008/9), 23 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad šioje direktyvoje nustatytus reikalavimus dėl skundų atitinka tokios nacionalinės teisės normos (konkrečiai kalbant, Az adóigazgatási rendtartásról szóló 2017. évi CL. törvény (2017 m. Įstatymas Nr. CLI dėl mokesčių administravimo, toliau – Mokesčių administravimo įstatymas) 124 straipsnio 3 dalis), pagal kurias, vertinant prašymus grąžinti pridėtinės vertės mokesčių pagal Tarybos direktyvą 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (<sup>2</sup>) (toliau – PVM direktyva), pareiškėjui neleidžiama pateikiant skundą remtis naujomis faktinėmis aplinkybėmis ir nurodyti ar pateikti naujų įrodymų, apie kuriuos jis žinojo prieš priimant pirmosios pakopos sprendimą, bet kurių nepateikė, nors mokesčių administratorius to prašė, arba kuriais jis nesirėmė, ir taip atsiranda materialinis apribojimas, viršijantis Direktyvoje 2008/9 nustatytus reikalavimus dėl formos ir terminų?
2. Ar teigiamas atsakymas į pirmąjį klausimą reiškia, kad Direktyvos 2008/9 20 straipsnio 2 dalyje nustatytas vieno mėnesio terminas turi būti laikomas naikinamuoju? Ar tai atitinka Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 47 straipsnyje ir PVM direktyvos 167, 169, 170 straipsniuose bei 171 straipsnio 1 dalyje įtvirtintą teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą principą ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo suformuluotus pagrindinius mokesčių neutralumo, veiksmingumo ir proporcingumo principus?
3. Ar Direktyvos 2008/9 23 straipsnio 1 dalies nuostata dėl viso prašymo grąžinti PVM arba jo dalies atmetimo turi būti aiškinama taip, kad ją atitinka tokios nacionalinės teisės normos (konkrečiai kalbant, Mokesčių administravimo įstatymo 49 straipsnio 1 dalies b punktas), pagal kurias mokesčių administratorius nutraukia procedūrą, jeigu prašymą pateikęs apmokestinamasis asmuo neatsako į mokesčių administratoriaus prašymą arba nevykdo pareigos pašalinti trūkumus, o to nepadarius neįmanoma įvertinti prašymo ir procedūra netęsiamą *ex officio*?

(<sup>1</sup>) OL L 44, 2008, p. 23.

(<sup>2</sup>) OL L 347, 2006, p. 1.

**2022 m. gruodžio 21 d. Europos Centrinio Banko pateiktas apeliacinis skundas dėl  
2022 m. spalio 12 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje  
T-502/19 Francesca Corneli / ECB**

**(Byla C-777/22 P)**

(2023/C 63/31)

Proceso kalba: italų

## Šalys

Apeliantas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas C. Hernández Saseta, A. Pizzolla, avvocato M. Lamandini

Kitos proceso šalys: Francesca Corneli, Europos Komisija

## Apelianto reikalavimai

Apeliantas Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. spalio 12 d. Bendrojo Teismo sprendimą, priimtą byloje *Francesca Corneli / ECB* (T-502/19, nepaskelbtas Rink., EU:T:2022:627, tiek, kiek juo buvo panaikinti 2019 m. sausio 1 d. ir 2019 m. kovo 29 d. ECB sprendimai, ir tuo tikslu
- pripažinti Francesca Corneli ieškinį, pateiktą Bendrajame Teisme, nepriimtiniu, kaip tai suprantama pagal SESV 263 straipsnio 4 dalį, ir todėl jį visą atmesti.
- Subsidiariai pripažinti, kad ECB sprendimai yra teisėti, kiek jie susiję su šios bylos dalyku ir grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad jis nuspręstų dėl jo motyvų, nenagrinėtų skundžiamame sprendime ir
- priteisti iš Francesca Corneli padengti ECB abiejose instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas.

## Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą Europos Centrinis Bankas remiasi dviem pagrindais.

Pateikdamas pirmąjį pagrindą ECB tvirtina, kad Bendrasis Teismas padarė keletą teisės klaidų, iš dalies grindžiamų klaidingu faktinių aplinkybių vertinimu, atlikęs Francesca Corneli, teisėtumo veikti ir suinteresuotumo veikti vertinimą, kuris neatitinka SESV 263 straipsnio 4 dalyje įtvirtintų reikalavimų. Konkrečiai ECB tvirtina, kad Bendrasis Teismas:

- i. neatsižvelgė į svarbius faktus, manydamas, kad panaikinti sprendimai paveikė tariamai egzistuojančias Francesca Corneli, kaip *Banca Carige* akcininkės, „teises“, kurių iš tikrųjų nebuvo arba kurioms neturėjo įtakos tokie sprendimai;
- ii. padarė teisės klaidą, nes nusprendė, kad panaikinti sprendimai darė tiesioginį poveikį Francesca Corneli, vienos iš daugiau nei 35 000 smulkiųjų *Banca Carige* akcininkų ieškinio pateikimo momentu, teisinei padėčiai;
- iii. padarė teisės klaidą darydamas prielaidą, kad Francesca Corneli buvo konkrečiai susijusi su panaikintais sprendimais, nes tai turėjo įtakos vienai iš jos statusų – *Banca Carige* akcininkės statusui; jis, Bendrojo Teismo teigimu, ją identifikavo ypatingai, todėl ji buvo konkrečiai susijusi su tokiais panaikintais sprendimais;
- iv. padarė teisės klaidą, kai nusprendė, kad Francesca Corneli buvo suinteresuota panaikintų sprendimų panaikinimu skirtingai nei jų adresatas, t. y. *Banca Carige*, nes ši išvada neatitiktų suformuotos jurisprudencijos, susijusios su išimtiniais atvejais, kai galima pripažinti akcininko suinteresuotumą veikti.

Pateikdamas apeliacinio skundo antrąjį pagrindą ECB teigia, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą vertindamas teisinį pagrindą, kuriuo ECB naudojosi priimdama panaikintus sprendimus, nes „žymus kredito įstaigos būklės pablogėjimas“, kaip panaikintuose sprendimuose analitiškai aprašytų sunkių aplinkybių išraiška, yra viena iš ypatingosios administravimo priemonės priėmimo sąlygų. Visų pirma, ECB mano, kad Bendrasis Teismas:

- i. neatsižvelgė į nacionalinių teismų pateiktą Suvestinio bankininkystės įstatymo 70 straipsnio išaiškinimą ir todėl padarė teisės klaidą aiškindamas šią nuostatą ir jos nuorodas į Suvestinio bankininkystės įstatymo 69-octiesdieces straipsnio 1 dalies b punktą apimtį;
- ii. padarė teisės klaidą, nes neatsižvelgė į visą nacionalinę teisę, iš kurios aiškiai matyti Italijos įstatymų leidėjo valia visiškai ir tinkamai perkelti Direktyvą 2014/59/ES <sup>(1)</sup>;
- iii. padarė teisės klaidą, nes neatsižvelgė į kontekstinį ir teleologinį Suvestinio bankininkystės įstatymo 69-octiesdieces ir 70 straipsnių aiškinimą, atsižvelgiant į ankstyvos intervencijos priemonių, įskaitant ypatingąjį administravimą, tikslą;
- iv. padarė teisės klaidą manydamas, kad suderintas Suvestinio bankininkystės įstatymo 70 straipsnio aiškinimas, atsižvelgiant į Direktyvos 2014/59/ES 29 straipsnį, yra Italijos teisės *contra legem* aiškinimas.

(<sup>1</sup>) 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/59/ES, kuria nustatoma kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimo ir pertvarkymo sistema ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 82/891/EEB, direktyvos 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ES, 2012/30/ES bei 2013/36/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014, p. 190).

**2022 m. gruodžio 23 d. LE pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 26 d. Bendrojo Teismo  
(pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-475/20 LE / Komisija**

**(Byla C-781/22 P)**

(2023/C 63/32)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: LE, atstovaujama *advocaat* M. Straus

Kita proceso šalis: Europos Komisija

**Apeliantės reikalavimai**

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą dėl prašymo panaikinti Sprendimą C(2020)3988 *final* arba kitą sprendimą dėl su juo susijusio ginčo;
- grąžinti bylą Bendrajam Teismui toliau nagrinėti LE (ir su ja susijusių šalių vardu) pateiktus skundo pagrindus ir prieštaravimus dėl ginčijamo sprendimo;

nepatenkinus šių reikalavimų:

- prieš priimant sprendimą dėl pagrindinių reikalavimų nuspręsti arba paskirti laikinąsias apsaugos priemones dėl liudytojų apklausos arba įrodymų, patvirtinančių byloje iškeltus teiginius, pateikimo;
- panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą dėl prašymo panaikinti Sprendimą C(2020)3988 *final* arba kitą sprendimą dėl su juo susijusio ginčo ir, jeigu Bendrasis Teismas taip konstatuotų ir nuspręstų, grąžinti bylą Bendrajam Teismui toliau nagrinėti skundo pagrindus ir prieštaravimus dėl skundžiamo sprendimo;

nepatenkinus ir šių reikalavimų:

— priimti sprendimą arba imtis kitų, Europos Sąjungos Teisingumo Teismo nuomone, teisingų ir tinkamų priemonių.

Dėl procesinių klausimų:

— nurodyti Europos Komisijai padengti šio bylinėjimosi išlaidas, įskaitant jos advokatų išlaidas.

### **Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Apeliantė pateikia keturis pagrindus, kai kuriuos iš jų sudaro kelios dalys. Tuo remdamasi LE teigia, kad skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas padarė teisės klaidų, kai:

- ginčijamo sprendimo turinio vertinimą grindė Europos Komisijos prieštaravimo pareiškimu;
- sprendimams taikė ypač griežtas ir neteisingas įrodinėjimo taisykles;
- Bendrojo Teismo atliktiną teisminę peržiūrą apribojo iki minimumo;
- nesilaikė teisinių kriterijų, taikytinų procedūriniais teisiniais principams, ir neatsižvelgė į teisinius principus, kaip antai rungimosi, vienodo požiūrio, gero administravimo, teisėtų lūkesčių apsaugos, ir į apeliantei palankią jurisprudenciją;
- rėmėsi tariamais įrodymais, kurie apeliantei nebuvo pateikti arba su kuriais jis nebuvo supažindinta iki Komisijos sprendimo priėmimo.

---

**2022 m. gruodžio 29 d. „Sistem ecologica“ production, trade and services d.o.o. Srbac pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-81/21 „Sistem ecologica“ production, trade and services d.o.o. / Komisija**

(Byla C-787/22 P)

(2023/C 63/33)

Proceso kalba: anglų

### **Šalys**

Apeliantė: „Sistem ecologica“ production, trade and services d.o.o. Srbac, atstovaujama advocaat D. Diris, advocaat D. Rjabytnina

Kita proceso šalis: Europos Komisija

### **Apeliantės reikalavimai**

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- pripažinti apeliacinį skundą priimtiniu ir pagrįstu,
- panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą, priimtą 2022 m. spalio 19 d. byloje T-81/21;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### **Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas SESV 263 straipsnio, Reglamento Nr. 883/2013 <sup>(1)</sup> ir Reglamento Nr. 1049/2001 <sup>(2)</sup> pažeidimu, taip pat pareigos motyvuoti pažeidimu ir prieštariniais motyvais nagrinėjant ieškinio dėl panaikinimo priimtinumą.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas Bosnijos ir Europos susitarimo 124 straipsnio, 5 protokolo 7 straipsnio 2 ir 4 dalių, CFR 21 straipsnio kartu su 51 straipsniu pažeidimu, taip pat Reglamento Nr. 883/2013 pažeidimu nagrinėjant taikytiną teisę ir OLAF atsakomybę apskritai, visų pirma atliekant 2019 m. gruodžio 4 d. patikrinimą.

Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas apeliančios teisės neduoti parodymų prieš save pažeidimu atliekant 2019 m. gruodžio 4 d. patikrinimą.

Ketvirtasis apeliacinio skundo grindžiamas klaidingu Reglamento Nr. 883/2013 taikymu ir aiškinimu, kiek tai susiję su OLAF vidaus konsultavimo ir kontrolės mechanizmu bei apeliančios teisėmis pateikti skundą.

Penktasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas pareigos pateikti motyvus pažeidimu ir prieštariniais motyvais, kiek tai susiję su apeliančios teise būti išklaustyti.

Šeštasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas motyvų, susijusių su OLAF generalinio direktoriaus nešališkumu, trūkumu.

Septintasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas apeliančios teisės į gynybą pažeidimu ir prieštariniais motyvais dėl šios teisės, visų pirma Reglamento Nr. 883/2013 9 straipsnio 1 dalies pažeidimu, kiek tai susiję su Kroatijos muitinės OLAF prašymu atliktu mėginių ėmimo.

(<sup>1</sup>) 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013, p. 1).

(<sup>2</sup>) 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

---

**2022 m. gruodžio 22 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 12 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-502/19 *Francesca Corneli* / ECB**

**(Byla C-789/22 P)**

(2023/C 63/34)

*Proceso kalba: italų*

## Šalys

*Apeliantė:* Europos Komisija, atstovaujama V. Di Bucci, D. Triantafyllou, A. Nijenhuis

*Kitos proceso šalys:* Francesca Corneli, Europos Centrinis Bankas

## Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- 1) panaikinti 2022 m. spalio 12 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji išplėstinė kolegija) sprendimą, apie kurį Komisijai pranešta tą pačią dieną, byloje T-502/19, *Francesca Corneli* / *Europos Centrinis Bankas*;
- 2) atmesti ieškinį pirmojoje instancijoje kaip nepriimtina ir nepagrįstą ir priteisti iš ieškovės bylinėjimosi abejuose instancijose išlaidas;
- 3) subsidiariai panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą ir grąžinti bylą nagrinėti Bendrajam Teismui.

## Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį Komisija remiasi penkiais pagrindais.

Pateikdama pirmąjį pagrindą Komisija tvirtina, kad Bendrasis Teismas pažeidė SESV 263 straipsnį, nes neteisingai nusprendė, kad pirmojoje instancijoje nagrinėti sprendimai yra tiesiogiai ir konkrečiai susiję su ieškove pagrindinėje byloje ir kad ji turėjo atskirą suinteresuotumą pareikšti ieškinį dėl tų sprendimų panaikinimo; taip pat ji tvirtina, kad iškraipė faktus.

Pateikdama antrąją pagrindą Komisija teigia, kad nagrinėdamas pagrindą, grindžiamą 1993 m. rugsėjo 1 d. Įstatyminio dekreto Nr. 385, konsoliduojančio bankininkystės ir kreditų įstatymus (toliau – Suvestinis bankininkystės įstatymas) 70 straipsnio 1 dalies pažeidimą, Bendrasis Teismas pažeidė Bendrojo Teismo procedūros reglamento 84 straipsnį. Šis pagrindas nebuvo pateiktas ieškinyje pirmojoje instancijoje ir nebuvo galima jo pateikti pavėluotai dublike, nes nebuvo grindžiamas teisinėmis ir faktinėmis aplinkybėmis, paaiškėjusiomis per procesą. Tokiu būdu Bendrasis Teismas pažeidė taisyklę, kad pats teismas turi išnagrinėti jam pateiktas aplinkybes ir draudimą jam pačiam pateikti motyvą dėl panaikinimo, susijusį su ginčijamo akto materialiniu teisėtumu.

Pateikdama apeliacinio skundo trečiąją pagrindą Komisija tvirtina, kad Bendrasis Teismas pažeidė Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 <sup>(1)</sup> 4 straipsnio 3 dalį ir Suvestinio bankininkystės įstatymo 70 straipsnio pirmąją pastraipą, nes klaidingai aiškino pastarojoje nuostatoje nustatytas bankų valdymo ir priežiūros organų panaikinimo sąlygas siedamas su įprastiniais Italijos teisės aiškinimo principais. Bendrasis Teismas suklydo pažodžiui aiškindamas pirmiau paminėtą 70 straipsnį, neatsižvelgė į būtinybę atlikti sisteminių, istorinių, teleologinių ir su Italijos Respublikos Konstitucija suderinamą aiškinimą, taip pat neatsižvelgė į nacionalinę jurisprudenciją.

Pateikdama apeliacinio skundo ketvirtąją pagrindą Komisija teigia, kad Bendrasis Teismas pažeidė SESV 288 straipsnio trečiąją pastraipą, klaidingai nusprenddamas, kad Suvestinio bankininkystės įstatymo 70 straipsnio pirmoji pastraipa negali būti aiškinama taip, kad ji atitiktų Direktyvos 2014/1059/ES <sup>(2)</sup> 29 straipsnį. Konkrečiai kalbant, Bendrasis Teismas neįvykdė jam nustatytos pareigos dėti visas jam pagal kompetenciją priklausančias pastangas ir, atsižvelgiant į visą vidaus teisę, taikyti pagal nacionalinę teisę pripažintus aiškinimo metodus, kad būtų užtikrintas visiškas aptariamoms direktyvoms veiksmingumas ir pasiektas joje numatytas tikslas.

Pateikdama apeliacinio skundo penktąją pagrindą Komisija tvirtina, kad Bendrasis Teismas pažeidė Reglamento (ES) Nr. 1024/2013 4 straipsnio 3 dalį ir SESV 288 straipsnio antrą ir trečią pastraipas, nes neleido Europos Centriniam Bankui grįžti savo ieškinį tiesiogiai taikytinomis direktyvų nuostatomis ir reikalavo, kad jis taikytų nacionalines direktyvas perkeliančias nuostatas, kurios prieštarauja toms direktyvoms.

<sup>(1)</sup> 2013 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo Europos Centriniam Bankui pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika (OL L 287, 2013, p. 63).

<sup>(2)</sup> 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/59/ES, kuria nustatoma kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimo ir pertvarkymo sistema ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 82/891/EEB, direktyvos 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ES, 2012/30/ES bei 2013/36/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014, p. 190).

**2022 m. gruodžio 27 d. Graikijos Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. spalio 19 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-850/19 Graikija / Komisija**

**(Byla C-797/22 P)**

(2023/C 63/35)

Proceso kalba: graikų

**Šalys**

Apeliantė: Graikijos Respublika, atstovaujama E. Leftheriotou, A.-E. Vasilopoulou

Kita proceso šalis: Europos Komisija

**Apeliantės reikalavimai**

Apeliantė prašo patenkinti apeliacinį skundą ir panaikinti skundžiamą 2022 m. spalio 19 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-850/19 <sup>(1)</sup>, kuriuo atmetas 2019 m. gruodžio 12 d. pareikštas Graikijos Respublikos ieškinytis dėl 2019 m. spalio 7 d. Komisijos sprendimo (ES) 2020/394 dėl priemonių SA.39119 (2016/C) (ex 2015/NN) (ex 2014/CP), kurias Graikijos Respublika taikė kaip palūkanų subsidijas ir garantijas, susijusias su 2007 m. gaisrais (šis sprendimas taikomas tik žemės ūkio sektoriui) (OL L 76, 2020, p. 4), panaikinimo, siekiant patenkinti minėtą ieškinį ir panaikinti Komisijos sprendimą.

### Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama skundą apeliantė nurodo du apeliacinio skundo pagrindus.

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas, grindžiamas klaidingu SESV 107 straipsnio 1 dalies aiškinimu ir taikymu bei nepakankamu ir netinkamu skundžiamo sprendimo motyvavimu, padalytas į dvi dalis.

Pirmojo apeliacinio skundo pagrindo pirmoje dalyje teigiama, kad neteisingai aiškindamas ir taikydamas SESV 107 straipsnio 1 dalies nuostatas Bendrasis Teismas nusprendė, kad žemės ūkio įmonės, esančios nuo gaisrų nukentėjusiose vietovėse, gavusios paskolas, garantuotas Graikijos valstybės, (ir tik šios įmonės) gavo ekonominį pranašumą. Be to, jis nepakankamai motyvavo šį sprendimą.

Pirmojo apeliacinio skundo pagrindo antroje dalyje teigiama, kad Bendrasis Teismas neteisingai aiškino ir taikė SESV 107 straipsnio 1 dalies nuostatą, kai nusprendė, kad ginčijamos priemonės yra atrankiojo pobūdžio.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas grindžiamas neteisingu išskirtinių aplinkybių, leidžiančių nesušgrąžinti pagalbos, sąvokos aiškinimu ir taikymu pagal bendruosius proporcingumo ir gero administravimo principus, taip pat neišsamiu ir prieštaringu motyvavimu.

(<sup>1</sup>) ECLI:EU:T:2022:638

## BENDRASIS TEISMAS

2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Xinyi PV Products (Anhui) Holdings / Komisija*

(Byla T-586/14 RENV II) <sup>(1)</sup>

*(Dempingas – Importuojamas Kinijos kilmės soliarinis stiklas – Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 2 straipsnio 8 – 10 dalys, 19 ir 20 straipsniai (po pakeitimo Reglamento (ES) 2016/1036 2 straipsnio 8 – 10 dalys, 19 ir 20 straipsniai) – Teisė susipažinti su konfidencialiais dokumentais – Akivaizdi vertinimo klaida – Teisė į gynybą)*

(2023/C 63/36)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd* (Anhujus, Kinija), atstovaujama Y. Melin ir B. Vigneron

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn ir T. Maxian Rusche

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: *GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH* (Černicas, Vokietija), atstovaujama solisitoriaus R. MacLean

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškinio ieškovė prašo panaikinti 2014 m. gegužės 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 470/2014, kuriuo importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės soliariniam stiklui nustatomas galutinis antidempingo muitas ir jam nustatyto laikinojo muto galutinis surinkimas (OL L 142, 2014, p. 1, klaidų ištaisymas OL L 253, 2014, p. 4).

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd* padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
3. *GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 372, 2014 10 20.



**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PT Wilmar Bioenergi Indonesia ir kt. / Komisija**

(Byla T-111/20) <sup>(1)</sup>

*(Subsidijos – Indonezijos kilmės biodyzelino importas – Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2092 – Galutinis kompensacinis muitas – Reglamentas (ES) 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punktas – Finansinis indėlis – Reglamentas (ES) 2016/1037 3 straipsnio 2 dalis – Nauda – Reglamentas (ES) 2016/1037 7 straipsnio 1 dalies a punktas – Kompensuotinos subsidijos dydžio apskaičiavimas – Reglamentas (ES) 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punkto iv papunktis ir 2 dalis – Veiksmai, kuriais privačiam subjektui „pavedama“ arba „nurodoma“ vykdyti finansinio indėlio suteikimo funkciją – Mažesnis nei tinkamas atlygis – Pajamų ar kainų palaikymas – Reglamentas (ES) 2016/1037 28 straipsnio 5 dalis – Turimų duomenų naudojimas – Reglamentas (ES) 2016/1037 3 straipsnio 2 dalis ir 6 straipsnio d punktas – Nauda – Reglamentas (ES) 2016/1037 8 straipsnio 8 dalis – Didelės žalos Sąjungos pramonei grėsmė – Reglamentas (ES) 2016/1037 8 straipsnio 5 ir 6 dalys – Priežastinis ryšys – Priskyrimo analizė – Nepriskyrimo analizė)*

(2023/C 63/37)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovės: PT Wilmar Bioenergi Indonesia (Medanas, Indonezija), PT Wilmar Nabati Indonesia (Medanas), PT Multi Nabati Sulawesi (Šiaurės Sulavesis, Indonezija), atstovaujamos *avocats* Vander Schueren ir T. Martin-Brieu

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Kienapfel, G. Luengo ir P. Němečková

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: European Biodiesel Board (EBB) (Briuselis, Belgija), atstovaujama *avocats* M.-S. Dibling ir L. Amiel

### Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pareikštu ieškiniu ieškovės prašo panaikinti 2019 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/2092, kuriuo importuojamam Indonezijos kilmės biodyzelinui nustatomas galutinis kompensacinis muitas (OL L 317, 2019, p. 42), kiek šis reglamentas su jomis susijęs.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš PT Wilmar Bioenergi Indonesia, PT Wilmar Nabati Indonesia ir PT Multi Nabati Sulawesi bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 129, 2020 4 20.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Autoridad Portuaria de Bilbao / Komisija**

(Byla T-126/20) <sup>(1)</sup>

*(Valstybės pagalba – Uostų sektorius – Atleidimo nuo pelno mokesčio tvarka, taikoma Ispanijos savo uostams Biskajos provincijoje – Sprendimas pripažinti pagalbą nesuderinama su vidaus rinka – Esama pagalba – Pranašumas – Įrodinėjimo pareiga – Atrankusis pobūdis – Poveikis valstybių narių tarpusavio prekybai – Konkurencijos iškreipymas – Atitinkamos priemonės)*

(2023/C 63/38)

Proceso kalba: ispanų

### Šalys

Ieškovė: Autoridad Portuaria de Bilbao (Bilbao, Ispanija), atstovaujama advokatų D. Sarmiento Ramírez-Escudero ir X. Codina García-Andrade

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Stromsky

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti, pirma, 2019 m. sausio 8 d. Europos Komisijos sprendimą (C(2018) 8676 galutinis) dėl valstybės pagalbos SA.38397 (2018/E), susijusio su uostų Ispanijoje apmokestinimu, kuriuo Komisija konstatavo, kad valstybės pagalba atleidžiant nuo pelno mokesčio, kurią Ispanijos Karalystė suteikė savo uostų administracijoms, yra esama pagalba, nesuderinama su vidaus rinka, ir pasiūlė „atitinkamas priemones“ pagal SESV 108 straipsnio 1 dalį, antra, 2019 m. kovo 7 d. Komisijos sprendimą (C(2019) 1765 galutinis), dėl valstybės pagalbos SA.38397 (2018/E), susijusio su uostų apmokestinimu Ispanijoje, kuriuo Komisija ištaisė savo pasiūlymą dėl atitinkamų priemonių, ir, trečia, 2019 m. lapkričio 15 d. Komisijos sprendimą (C(2019) 8068 galutinis) dėl valstybės pagalbos SA.38397 (2018/E), susijusio su Ispanijos uostų administracijų atleidimu nuo pelno mokesčio – Sprendimą atsižvelgti į tai, kad pritarta siūlomoms atitinkamoms priemonėms (esama pagalba) pagal 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2015/1589, nustatančio išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, 2015, p. 9), 23 straipsnį, kuriuo Komisija atkreipė dėmesį į tai, kad Ispanijos Karalystė pritarė siūlomoms atitinkamoms priemonėms.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Autoridad Portuaria de Bilbao bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 129, 2020 4 20.

### 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PT Ciliandra Perkasa / Komisija

(Byla T-138/20) (<sup>1</sup>)

*(Subsidijos – Indonezijos kilmės biodyzelino importas – Igyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2092 – Galutinis kompensacinis muitas – Reglamento (ES) 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 2 dalys – Priverstinis kainų mažinimas – Spaudimas kainoms – Reglamento 2016/1037 8 straipsnio 5 dalis – Priežastinis ryšys – Reglamento 2016/1037 3 straipsnio 2 punktas ir 6 straipsnio d punktas – Nauda – Reglamento 2016/1037 3 straipsnio 1 punkto a papunkčio 1 dalis ir 2 punktas – Tiesioginis lėšų pervedimas – Reglamento 2016/1037 7 straipsnis – Naudos dydžio apskaičiavimas – Reglamento 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 8 dalys – Didelės žalos grėsmė – Teisė į gynybą)*

(2023/C 63/39)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: PT Ciliandra Perkasa (Jakarta-Ouest, Indonezija), atstovaujama *avocats* F. Graafsma, J. Cornelis ir E. Rogiest

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Kienapfel, G. Luengo ir P. Němečková

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: *European Biodiesel Board (EBB)* (Briuselis, Belgija), atstovaujama *avocats* M.-S. Dibling ir L. Amiel

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2019 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/2092, kuriuo importuojamam Indonezijos kilmės biodyzelinui nustatomas galutinis kompensacinis muitas (OL L 317, 2019, p. 42), kiek šis reglamentas su ja susijęs.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš PT Ciliandra Perkasa bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 129, 2020 4 20.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje PT Pelita Agung Agrindustri ir PT Permata Hijau Palm Oleo / Komisija**

(Byla T-143/20) <sup>(1)</sup>

(Subsidijos – Indonezijos kilmės biodyzelino importas – Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2092 – Galutinis kompensacinis muitas – Reglamento Nr. 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 2 dalys – Priverstinis kainų mažinimas – Spaudimas kainoms – Reglamento Nr. 2016/1037 8 straipsnio 5 dalis – Priežastinis ryšys – Reglamento Nr. 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punkto iv papunktis ir 2 punktas – Veiksmai, kuriais privačiam subjektui „pavedama“ arba „nurodoma“ vykdyti finansinio indėlio suteikimo funkciją – Mažesnis nei tinkamas atlygis – Pajamų ar kainų palaikymas – Reglamento Nr. 2016/1037 3 straipsnio 2 dalis ir 6 straipsnio d punktas – Nauda – Reglamento Nr. 2016/1037 3 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktis ir 2 dalis – Tiesioginis lėšų pervedimas – Reglamento Nr. 2016/1037 7 straipsnis – Naudos dydžio apskaičiavimas – Reglamento Nr. 2016/1037 8 straipsnio 1 ir 8 dalys – Didelės žalos grėsmė – Teisė į gynybą)

(2023/C 63/40)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovės: PT Pelita Agung Agrindustri (Medenas, Indonezija), PT Permata Hijau Palm Oleo (Medenas), atstovaujamos avocats F. Graafsma, J. Cornelis ir E. Rogiest

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Kienapfel, G. Luengo ir P. Němečková

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: European Biodiesel Board (EBB) (Briuselis, Belgija), atstovaujama avocats M.-S. Dibling ir L. Amiel

### Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pareikštu ieškiniu ieškovės prašo panaikinti 2019 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/2092, kuriuo importuojamam Indonezijos kilmės biodyzelinui nustatomas galutinis kompensacinis muitas (OL L 317, 2019, p. 42), kiek šis reglamentas su jomis susijęs.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti bylinėjimosi išlaidas iš PT Pelita Agung Agrindustri ir PT Permata Hijau Palm Oleo.

<sup>(1)</sup> OL C 129, 2020 4 20.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Devin / EUIPO – Haskovo Chamber of Commerce and Industry (DEVIN)**

(Byla T-526/20) <sup>(1)</sup>

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas DEVIN – Absoliutūs atsakymo registruoti pagrindai – Apibūdinamasis pobūdis – Geografinis pavadinimas – Prieštaravimo viešajai tvarkai nebuvimas – Visuomenę suklaidinti galinčio prekių ženklo nebuvimas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c, f ir g punktai (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c, f ir g punktai) – Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis – Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 3 dalis ir 52 straipsnio 2 dalis (Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalis ir 59 straipsnio 2 dalis) – Priešpriešinis ieškinys)

(2023/C 63/41)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Devin EAD (Devinas, Bulgarija), atstovaujama advokatų B. Van Asbroeck, G. de Villegas ir C. Haine

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Haskovo Chamber of Commerce and Industry (Chaskovas, Bulgarija), atstovaujama advokačių D. Dimitrova ir I. Pakidanska

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2020 m. gegužės 28 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2535/2019-1).

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2020 m. gegužės 28 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2535/2019-1), kiek juo Europos Sąjungos prekių ženklo Nr. 9 408 865 registracija buvo pripažinta negaliojančia visoms nurodytoms 32 klasės prekėms, išskyrus „mineralinį vandenį, atitinkantį [saugomos geografinės nuorodos] specifikacijas“.
2. Atmesti priešpriešinį ieškinį.
3. Kiek tai susiję su pagrindiniu ieškiniu, EUIPO padengia savo ir Devin EAD patirtas bylinėjimosi išlaidas, o Haskovo Chamber of Commerce and Industry padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
4. Kiek tai susiję su priešpriešiniu ieškiniu, Haskovo Chamber of Commerce and Industry padengia savo ir Devin bei EUIPO patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 339, 2020 10 12.

### 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Green Power Technologies / Bazinių skaitmeninių technologijų bendroji įmonė*

(Byla T-533/20) (<sup>1</sup>)

*(Arbitražinė išlyga – Septintoji bendroji mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programa (2007 – 2013) – Subsidijų sutartys – Tinkamos finansuoti išlaidos – OLAF tyrimo ataskaita, kurioje konstatuota, kad tam tikros patirtos išlaidos neatitinka reikalavimų – Išmokėtų sumų grąžinimas – Įrodinėjimo pareiga – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 – Priešieškiniis)*

(2023/C 63/42)

Proceso kalba: ispanų

### Šalys

Ieškovė: *Green Power Technologies, SL* (Bollullos de la Mitación, Ispanija), atstovaujama advokatų A. León González ir A. Martínez Solís

Atsakovė: Bazinių skaitmeninių technologijų bendroji įmonė, buvusi Bendroji įmonė ECSEL, atstovaujama O. Lambinet ir A. Salaun, padedamų advokato M. Troncoso Ferrer

### Dalykas

SESV 272 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo konstatuoti, kad vykdant pagal Septintąją bendrąją mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą (2007–2013) sudarytas sutartis *Pollux* (Nr. 100205), *IoE* (Nr. 269374), *Motorbrain* (Nr. 270693) ir *Agate* (Nr. 325630) atitinkamiems projektams finansuoti Bazinių skaitmeninių technologijų bendrosios įmonės išmokėtos lėšos, kurias reikalaujama susigrąžinti išdavus debeto avizą Nr. 4440200016, atitinka reikalavimus.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Patenkinti Bazinių skaitmeninių technologijų bendrosios įmonės priešieškinį.
3. Įpareigoti Green Power Technologies, SL sumokėti Bazinių skaitmeninių technologijų bendrajai įmonei 204 302,13 euro, kaip pastaroji reikalavo priešieškinyje.
4. Priteisti iš Green Power Technologies bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 371, 2020 11 3.

---

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Jinan Meide Casting ir kt. / Komisija*  
(Byla T-687/20) (<sup>1</sup>)**

**(Dempingas – Kinijos kilmės kaliojo ketaus vamzdžių arba vamzdelių jungiamųjų detalių su sriegiais importas – Galutinio kompensacinio maito nustatymas iš naujo – Teisinis saugumas – Teisėti lūkesčiai – Negaliojimas atgal – Reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 10 straipsnis (dabar – Reglamentas (ES) 2016/1036 10 straipsnis) – Proporcingumas – Importo registracija – Reglamentas Nr. 1225/2009 14 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamentas 2016/1036 14 straipsnio 5 dalis))**

(2023/C 63/43)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovės: *Jinan Meide Casting Co. Ltd* (Dzinanas, Kinija) ir 10 kitų ieškovių, kurių pavadinimai nurodyti sprendimo priede, atstovaujamos advokatų R. Antonini, E. Monard ir B. Maniatis

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama K. Blanck ir G. Luengo

**Dalykas**

SESV 263straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovės prašo panaikinti 2020 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2020/1210, kuriuo, atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T 650/17, importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės bendrovės „Jinan Meide Castings Co., Ltd“ pagamintoms kaliojo ketaus ir rutulinio grafitinio ketaus vamzdžių arba vamzdelių jungiamosioms detalėms su sriegiais, iš naujo nustatomas galutinis antidempingo maitas (OL L 274, 2020, p. 20).

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Jinan Meide Casting Co. Ltd* ir 10 kitų ieškovių, kurių pavadinimai nurodyti sprendimo priede, bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 19, 2021 1 18.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Green Power Technologies / Komisija*****(Byla T-753/20) <sup>(1)</sup>**

**(Arbitražinė išlyga – Septintoji bendroji mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programa (2007 – 2013) – Subsidijų sutartis – Tinkamos finansuoti išlaidos – OLAF tyrimo ataskaita, kurioje konstatuota, kad tam tikros patirtos išlaidos neatitinka reikalavimų – Išmokėtų sumų grąžinimas – Įrodinėjimo pareiga – Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 – Pareiga motyvuoti – Nepagrįstas praturtėjimas – Ieškinys dėl panaikinimo – OLAF tyrimo ataskaita – Aktas, dėl kurio negali būti pareikštas ieškinys – Nepriimtumas)**

(2023/C 63/44)

Proceso kalba: ispanų

**Šalys**

Ieškovė: *Green Power Technologies, SL* (Bollullos de la Mitación, Ispanija), atstovaujama advokatų A. León González ir A. Martínez Solís

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Araujo Arce ir J. Estrada de Solà

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Ispanijos Karalystė, atstovaujama L. Aguilera Ruiz ir Á. Ballesteros Panizo

**Dalykas**

Ieškinyje ieškovė prašo, viena vertus, remiantis SESV 263 straipsniu panaikinti 2018 m. liepos 9 d. Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) ataskaitą B.4(2017)4393 ir, kita vertus, remiantis SESV 272 straipsniu konstatuoti, pirma, kad vykdant pagal Septintąją bendrąją mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą (2007–2013) sudarytą subsidijų sutartį Nr. 2567509 įvairiems atitinkamiems projektams finansuoti, tarp kurių be kita ko yra projektas *Powair*, susijęs su „elektros energijos paskirstymo tinklui skirtų cinko–oro srauto baterijų“ kūrimu, Europos Komisijos išmokėtos lėšos, kurias reikalaujama susigrąžinti išdavus debeto avizą Nr. 3242010798, yra reikalavimus atitinkančios išlaidos, ir antra, kad Komisijos reikalaujamos sumos išdavus debeto avizą Nr. 3242010800 dėl sutartyse numatytų baudų neatitinka reikalavimų.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. *Green Power Technologies, SL* padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
3. Ispanijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 53, 2021 2 15.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *PKK / Taryba*****(Byla T-182/21) <sup>(1)</sup>**

**(Bendra užsienio ir saugumo politika – Dėl PKK priimtos ribojamosios priemonės siekiant kovoti su terorizmu – Lėšų išaldymas – Bendroji pozicija 2001/931/BUSP – Reglamentas (EB) Nr. 2580/2001 – Taikymas ginkluoto konflikto situacijoms – Teroristinė grupė – Sprendimų išaldyti lėšas faktinis pagrindas – Kompetentingos institucijos priimtas sprendimas – Trečiosios valstybės valdžios institucija – Peržiūra – Pareiga motyvuoti – Proporciumas – Teisė į gynybą – Teisė į veiksmingą teisminę gynybą)**

(2023/C 63/45)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *Kurdistan Workers' Party (PKK)*, atstovaujama advokačių A. van Eik ir T. Buruma

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama B. Driessen ir S. Van Overmeire

## Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti:

- 2021 m. vasario 5 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2021/142, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2020/1132 (OL L 43, 2021, p. 14),
- 2021 m. vasario 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/138, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1128 (OL L 43, 2021, p. 1),
- 2021 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2021/1192, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2021/142 (OL L 258, 2021, p. 42),
- 2021 m. liepos 19 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1188, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/138 (OL L 258, 2021, p. 14),
- 2022 m. vasario 3 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/152, kuriuo atnaujinamas asmenų, grupių ir organizacijų, kuriems taikomi Bendrosios pozicijos 2001/931/BUSP dėl konkrečių priemonių taikymo kovojant su terorizmu 2, 3 ir 4 straipsniai, sąrašas ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2021/1192 (OL L 25, 2022, p. 13),
- 2022 m. vasario 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2022/147, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 2580/2001 dėl specialių ribojančių priemonių, taikomų tam tikriems asmenims ir subjektams siekiant kovoti su terorizmu, 2 straipsnio 3 dalis ir kuriuo panaikinamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1188 (OL L 25, 2022, p. 1), kiek šie aktai susiję su ieškove.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 217, 2021 6 7.

## 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje SU / EIOPA

(Byla T-296/21) (<sup>1</sup>)

*(Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota darbo sutartis – Nepratšimas – Pratęsimo procedūra – Atsižvelgimas į vertinimo ataskaitas – Neužbaigta vertinimo ataskaita – Atsakomybė – Turtinė žala – Galimybės praradimas – Neturtinė žala – Neribota teismo jurisdikcija – Bendrojo Teismo sprendimo vykdymas)*

(2023/C 63/46)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovė: SU, atstovaujama *avocate* L. Levi

Atsakovė: Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija, atstovaujama C. Coucke ir E. Karatza, padedamų *avocat* B. Wägenbaur

## Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė SU prašo, pirma, panaikinti 2020 m. liepos 15 d. Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (EIOPA) sprendimą nepratęsti jos sutarties ir prireikus 2021 m. vasario 11 d. sprendimą atmesti jos skundą ir, antra, atlyginti turtinę ir neturtinę žalą, kurią ji teigia dėl to patyrusi.

## Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2020 m. liepos 15 d. Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (EIOPA) sprendimą nepratęsti laikinojo tarnautojo sutarties su SU.
2. Panaikinti 2021 m. vasario 11 d. EIOPA sprendimą atmesti SU skundą.
3. Priteisti iš EIOPA 10 000 EUR SU padarytai turtinei žalai atlyginti.
4. Priteisti iš EIOPA 5 000 EUR SU padarytai neturtinei žalai atlyginti.
5. Atmesti likusią ieškinio dalį.
6. Priteisti iš EIOPA bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 320, 2021 8 9.

## 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje SY/ Komisija

(Byla T-312/21) (<sup>1</sup>)

*(Viešoji tarnyba – Įdarbinimas – Pranešimas apie konkursą – Viešasis konkursas EPSO/AD/374/19 – Sprendimas neįtraukti kandidato pavardės į konkurso rezervo sąrašą – Ieškinys dėl panaikinimo – Pranešimo apie konkursą pakeitimas surengus dalį priėmimo testų – Teisinio pagrindo nebuvimas – Teisėti lūkesčiai – Teisinis saugumas – Force majeure – Vienodas požiūris – Naudojimas specialiomis priemonėmis – Testų organizavimas nuotoliniu būdu – Didelis sėkmingų vidaus kandidatų skaičius – Ieškinys dėl neveikimo)*

(2023/C 63/47)

Proceso kalba: vokiečių

## Šalys

Ieškovė: SY, atstovaujama advokato T. Walberer

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Hohenecker, T. Lilamand ir D. Milanowska

## Dalykas

Savo ieškiniu, grindžiamu SESV 270 straipsniu ir Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – Pareigūnų tarnybos nuostatai) 91 straipsniu, ieškovas SY iš esmės prašo, pirma, panaikinti pranešimo apie viešąjį konkursą EPSO/AD/374/19 (OL C 374 A, 2020, p. 3) papildymą, kuriuo dėl COVID-19 pandemijos buvo pakeista šio konkurso egzaminų tvarka, 2020 m. lapkričio 20 d. Europos Komisijos kvietimą laikyti testą, po šio konkurso sudarytą rezervo sąrašą konkurencijos teisės srityje, sprendimus dėl kandidatų įdarbinimo pagal šį rezervo sąrašą ir po peržiūros priimtą konkurso atrankos komisijos sprendimą neįtraukti jo pavardės į rezervo sąrašą. Antra, nepatenkinus šio reikalavimo, jis prašo, kad sprendime būtų nurodyti konkretūs reikalavimai, kurių turi laikytis Komisija, kad būtų atkurta jo teisinė padėtis, kurioje jis buvo iki šios komisijos padaryto pažeidimo, tam, kad jis galėtų būti įtrauktas į rezervo sąrašą. Trečia, jis prašo Bendrojo Teismo konstatuoti, kad Komisija pažeidė SESV 265 straipsnį, nes nepriėmė sprendimo dėl jo 2021 m. sausio 17 d. administracinio skundo.



**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. SY padengia savo ir pusę Europos Komisijos patirtų išlaidų.
3. Komisija padengia pusę savo bylinėjimosi išlaidų.

---

(<sup>1</sup>) OL C 310, 2021 8 2.

---

**2023 m. sausio 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Hecht Pharma / EUIPO – Gufic BioSciences (Gufic)**

(Byla T-346/21) (<sup>1</sup>)

*(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Gufic“ – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas – Viešas į išorę orientuotas naudojimas – Naudojimo apimtis – Naudojimo pobūdis ir forma – Naudojimas prekėms, kurioms prekių ženklas yra įregistruotas)*

(2023/C 63/48)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: Hecht Pharma GmbH (Brèmerferdè, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Sachs ir J. Sachs

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Schäfer, D. Hanf ir A. Ringelhann

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Gufic BioSciences Ltd. (Mumbajus, Indija), atstovaujama advokatų S. Wehlau ir T. Uhlenhut

**Dalykas**

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo iš dalies panaikinti ir pakeisti 2021 m. birželio 3 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2738/2019-2).

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Hecht Pharma GmbH padengia savo ir Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) patirtas bylinėjimosi išlaidas
3. Gufic BioSciences Ltd. padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 329, 2021 8 16.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Hotel Cipriani / EUIPO – Altunis (CIPRIANI FOOD)**

(Byla T-358/21) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas CIPRIANI FOOD – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Naudojimo pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnio 1 dalies a punktas – Naudojimo apimtis – Reglamento 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktas ir 2 dalis)**

(2023/C 63/49)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Hotel Cipriani SpA (Venecija, Italija), atstovaujama *avocats* M. Rieger-Jansen, D. Op de Beeck ir W. Pors

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Altunis-Trading, Gestão e Serviços, Sociedade unipessoal, Lda (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *avocats* M. Pomares Caballero, E. Salis ir T. Barber Giner

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. balandžio 27 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1599/2020-4).

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Hotel Cipriani SpA jos pačios bei Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ir Altunis-Trading, Gestão e Serviços, Sociedade unipessoal, Lda šiame procese patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 338, 2021 8 23.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje TM / ECB**

(Byla T-440/21) <sup>(1)</sup>

**(Viešoji tarnyba – ECB darbuotojai – Įdarbinimas – Pranešimas apie laisvą darbo vietą – Procedūra, skirta paskirti į [konfidencialūs duomenys neskelbiami] pareigas – Atrankos kriterijai – Profesinė patirtis – Kandidatūros atmetimas – Kito kandidato paskyrimas – Pareiga motyvuoti – Akivaizdi vertinimo klaida – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Tarnybos interesas – Atsakomybė – Turtinė ir neturtinė žala)**

(2023/C 63/50)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovas: TM, atstovaujamas *avocates* L. Levi ir A. Champetier

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas B. Ehlers ir D. Nessaf, padedamų *avocat* B. Wägenbaur

## Dalykas

SESV 270 straipsniu ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 50a straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo panaikinti, pirma, 2020 m. gruodžio 15 d. Europos Centrinio Banko (ECB) sprendimą nepaskirti jo į [konfidencialūs duomenys neskelbiami] pareigas, o šias pareigas paskirti [konfidencialūs duomenys neskelbiami] ir, antra, atlyginti turtingę ir neturtingę žalą, kurią jis teigia patyręs dėl šio sprendimo.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš TM bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 391, 2021 9 27.

---

## 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Vanhoudt / EIB*

(Byla T-490/21) (<sup>1</sup>)

*(Viešoji tarnyba – EIB personalas – Įdarbinimas – Pranešimas apie laisvą darbo vietą – Kandidatūros atmetimas – Kito kandidato paskyrimas – Pareiga motyvuoti – Įdarbinimo procedūros pažeidimas – Akivaizdi vertinimo klaida – Atsakomybė)*

(2023/C 63/51)

Proceso kalba: prancūzų

## Šalys

*Ieškovas:* Patrick Vanhoudt (Gonderange, Liuksemburgas), atstovaujamas advokačių L. Levi ir A. Champetier

*Atsakovas:* Europos investicijų bankas, atstovaujamas T. Gilliams, G. Faedo ir K. Carr, padedamų advokato A. Dal Ferro

## Dalykas

SESV 270 straipsniu ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 50a straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo, pirma, panaikinti 2020 m. gruodžio 16 d. Europos investicijų banko (EIB) sprendimą, kuriuo jis atmetė jo kandidatūrą į 6/5-D/E lygio pareigas, ir sprendimą, kuriuo šis bankas paskyrė atrinktą kandidatą į šias pareigas, ir, antra, priteisti žalos, kurią jis esą patyrė dėl šių sprendimų, atlyginimą.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Patrick Vanhoudt bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 422, 2021 10 18.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Pierre Lannier / EUIPO – Pierre Lang Trading (PL)***

(Byla T-530/21) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, vaizduojančio vieną ant kitos užrašytas didžiąsias raides P ir L, paraiška – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas, vaizduojantis veidrodinį viena ant kitos užrašytų didžiųjų raidžių P ir L derinį – Apeliacijos priimtinumas Apeliacinėje taryboje – Locus standi – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))**

(2023/C 63/52)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Pierre Lannier* (Ernolsheim-lès-Saverne, Prancūzija), atstovaujama advokato N. Boespflug

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama E. Markakis

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Pierre Lang Trading GmbH* (Viena, Austrija), atstovaujama advokato A. Ginzburg

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. birželio 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1915/2020-5).

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Pierre Lannier* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 422, 2021 10 18.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Agrarfrost / EUIPO – McCain (Jaustuko simbolio („smiley“) forma)***

(Byla T-553/21) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos panaikinimo procedūra – Erdvinis Europos Sąjungos prekių ženklas – Jaustuko simbolio („smiley“) forma – Prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Reglamento (ES) 2017/1001 18 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktas ir 58 straipsnio 1 dalies a punktas – Naudojimo pobūdis – Skiriamojo požymio pakeitimo nebuvimas)**

(2023/C 63/53)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: *Agrarfrost GmbH & Co. KG* (Vildeshauzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų A. Ebert-Weidenfeller ir H. Förster

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama E. Nicolás Gómez ir D. Hanf

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *McCain GmbH* (Ešbornas, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Schmitt ir M. Kinkeldey

## Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. birželio 28 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1088/2020-5).

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Agrarfrost GmbH & Co. KG bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 422, 2021 10 18.

---

## 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Eurol / EUIPO – Pernsteiner (eurol LUBRICANTS)*

(Byla T-636/21) <sup>(1)</sup>

*(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Vaizdinis prekių ženklas „eurol LUBRICANTS“ – Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas EUROLLUBRICANTS – Ankstesnio prekių ženklo naudojimo iš tikrųjų įrodymas – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 ir 57 straipsniai (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 18 ir 64 straipsniai) – Naudojimas, turint prekių ženklo savininko sutikimą – Skiriamąjį požymio pakeitimo nebuvimas – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))*

(2023/C 63/54)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovė: *Eurol BV* (Nijverdal, Nyderlandai), atstovaujama advokatų M. Driessen ir G. van Roeyen,

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą *Bendrajame Teisme*: August Wolfgang Pernsteiner (Feldkirchen an der Donau, Austrija), atstovaujama advokato J. Öhlböck

## Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. liepos 25 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2403/2020-2).

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Eurol BV* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 471, 2021 11 22.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Nemport Liman İşletmeleri Ve Özel Antrepo Nakliye Ticaret / EUIPO – Newport Europe (NEMPORT LİMAN İŞLETMELERİ)***

(Byla T-18/22) <sup>(1)</sup>

**(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo NEMPORT LİMAN İŞLETMELERİ paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Newport“ – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybės supainioti nebuvimas – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2023/C 63/55)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Nemport Liman İşletmeleri Ve Özel Antrepo Nakliye Ticaret AŞ* (Izmyras, Turkija), atstovaujama advokatės V. Martín Santos

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Ivanausko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Newport Europe BV* (Murdeikas, Nyderlandai)

### Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. lapkričio 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 562/2021-4).

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2021 m. lapkričio 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 562/2021-4).
2. Priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 84, 2022 2 21.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Esedra / Parlamentas***

(Byla T-46/22) <sup>(1)</sup>

**(Viešasis paslaugų pirkimas – Konkurso procedūra – Parlamento vaikų priežiūros centro, esančio Briuselyje, visapusiškas administravimas – Konkurso dalyvio pasiūlymo atmetimas – Neįprastai mažos vertės pasiūlymas – Pasiūlymo atitiktis konkurso specifikacijose nustatytiems sąlygoms – Pareiga motyvuoti – Akivaizdžios vertinimo klaidos)**

(2023/C 63/56)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovė: *Esedra* (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatės M. Vastmans

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas M. Pencheva ir M. Kazek

### Dalykas

Pirma, remdamasi SESV 263 straipsniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. lapkričio 26 d. Parlamento sprendimą „Viešojo pirkimo procedūra PE PERS 2021 027 – Europos Parlamento vaikų priežiūros centro, esančio rue Wayenberg, Briuselyje, visapusiškas administravimas“, kuriuo atmestas jos pateiktas pasiūlymas ir nuspręsta sudaryti sutartį su kitu konkurso dalyviu, ir, antra, remdamasi SESV 268 straipsniu ieškovė prašo atlyginti žalą, kurią ji tariamai patyrė dėl šio sprendimo.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Esedra padengia savo ir Europos Parlamento patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

(<sup>1</sup>) OL C 109, 2022 3 7.

**2022 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje CX/ Komisija**

(Byla T-735/16) (<sup>1</sup>)

**(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Drausminė procedūra – Atšaukimas – Sprendimas sumažinti ieškovo darbo užmokestį – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)**

(2023/C 63/57)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas: CX, atstovaujamas advokato É. Boigelot

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama T. Bohr ir C. Ehrbar

**Dalykas**

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo panaikinti, pirma, 2015 m. gruodžio 18 d. Europos Komisijos sprendimą, kuriuo sumažintas jo darbo užmokestis už šešis mėnesius ir, antra, prireikus, 2016 m. liepos 12 d. sprendimą atmesti jo skundą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. CX ir Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 475, 2016 12 19.

**2022 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje CX/ Komisija**

(Byla T-52/20) (<sup>1</sup>)

**(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Drausminė procedūra – Atšaukimas – Sprendimas grąžinti į tarnybą – Prašymas panaikinti – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas – Prašymas atlyginti žalą – Galimybės būti paaukštinam praradimas – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)**

(2023/C 63/58)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas CX, atstovaujamas advokato É. Boigelot

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Vernier, L. Radu Bouyon ir T. Bohr

**Dalykas**

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo panaikinti, pirma, Europos Komisijos sprendimą gražinti į darbą priskiriant prie AD 8 5 pakopos vykdant 2018 m. gruodžio 13 d. Sprendimą CX / Komisija (T-743/16 RENV, nepaskelbtas Rinkinyje, EU:T:2018:937), apie kurį jis buvo supažindintas 2019 m. kovo 21 d. raštu ir, prireikus, 2019 m. spalio 21 d. sprendimą atmesti jo skundą ir, antra, atlyginanti žalą, kurią jis tariamai patyrė dėl minėtų sprendimų.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebėra pagrindo priimti sprendimo dėl prašymų panaikinti.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįstą.
3. CX ir Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 95, 2020 3 23.

---

**2022 m. gruodžio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje CX / Komisija**

(Byla T-280/20) (<sup>1</sup>)

*(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Drausminė procedūra – Atšaukimas – Pagrindo priimti sprendimą nebuvimas)*

(2023/C 63/59)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas: CX, atstovaujamas advokato É. Boigelot

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Vernier ir T. Bohr

**Dalykas**

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo panaikinti, pirma, 2019 m. birželio 28 d. Europos Komisijos sprendimą skirti ieškovui nuobaudą atšaukti nesumažinant jo teisių į pensiją, ir, antra, prireikus, 2016 m. liepos 12 d. sprendimą atmesti jo skundą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. CX ir Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 247, 2020 7 27.



**2022 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Leonardo / Frontex**(Byla T-675/20) <sup>(1)</sup>

*(Galimybė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Konkurso procedūra – Stebėjimo iš oro paslauga – Nuotoliniu būdu pilotuojamo orlaivio sistema – Atsisakymas leisti susipažinti – Dviejų pagrindinių šalių prašymai pripažinti, kad nebereikia priimti sprendimo – Atsisakymo nebuvimas – Geras teisingumo vykdymas – Poreikio priimti sprendimą nebuvimas)*

(2023/C 63/60)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Ieškovė: Leonardo SpA (Roma, Italija), atstovaujama advokatų M. Esposito, F. Caccioppoli ir G. Calamo

Atsakovė: Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra, atstovaujama H. Caniard, T. Knäbe ir W. Szmidt, padedamų advokato B. Wägenbaur

**Dalykas**

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė iš esmės prašo panaikinti 2020 m. spalio 5 d. Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (Frontex) sprendimą, kuriuo ši atmetė ieškovės kartotinę paraišką dėl galimybės susipažinti su dokumentais, pateiktą pagal 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. Leonardo SpA padengia savo ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (Frontex) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 19, 2021 1 18.

**2022 m. gruodžio 19 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje XH / Komisija**(Byla T-522/21) <sup>(1)</sup>

*(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Paaukštinimas – 2020 m. paaukštinimo procedūra – Sprendimas atsisakyti pakeisti duomenis ieškovės asmens byloje, esančioje „Sysper 2“ – Sprendimas nepaaukštinti ieškovės pareigų – Apskundimo terminai – Imperatyvus pobūdis – Eigos pradžia – Teisinės pagalbos prašymas – Terminų sustabdymas – Terminų skaičiavimas – Vėlavimas – Aplinkybės, kurių nebuvo galima numatyti, arba „force majeure“ atvejis – Pateisinama klaida – Nepriimtumas)*

(2023/C 63/61)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: XH, atstovaujama advokatės K. Górny-Salwarowska

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Brauhoff, L. Hohenecker ir L. Vernier

**Dalykas**

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo, pirma, panaikinti 2020 m. lapkričio 24 d. Europos Komisijos sprendimą atsisakyti pakeisti duomenis jos asmens byloje, esančioje „Sysper 2“, patvirtintą 2021 m. birželio 16 d. sprendimu atmesti jos skundą, antra, panaikinti 2020 m. lapkričio 12 d. Komisijos sprendimą neįtraukti jos vardo ir pavardės į pareigūnų, kurių pareigos paaukštintos 2020 m., patvirtintą 2021 m. birželio 8 d. sprendimu atmesti jos skundą, ir, trečia, atlyginti patirtą žalą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš XH bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 237, 2022 6 20.

---

**2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje WhatsApp Ireland / Europos duomenų apsaugos valdyba**

(Byla T-709/21) (<sup>1</sup>)

**(Ieškinys dėl panaikinimo – Asmens duomenų apsauga – Vadovaujamos priežiūros institucijos sprendimo projektas – Europos duomenų apsaugos valdybos sprendžiami priežiūros institucijų ginčai – Privalomasis sprendimas – Reglamento (ES) 2016/679 60 straipsnio 4 dalis ir 65 straipsnio 1 dalies a punktas – Aktas, dėl kurio negalima pareikšti ieškinio – Parengiamasis aktas – Tiesioginės sąsajos nebuvimas)**

(2023/C 63/62)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

*Ieškovė:* WhatsApp Ireland Ltd (Dublinas, Airija), atstovaujama advokatų H.-G. Kamann, F. Louis, A. Vallery, solicitors P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan, SC P. Sreenan, D. McGrath ir barristers C. Geoghegan ir E. Egan McGrath

*Atsakovė:* Europos duomenų apsaugos valdyba, atstovaujama I. Vereecken ir G. Le Grand, padedamų advokatų G. Ryelandt, E. de Lophem ir P. Vernet

**Dalykas**

Pagal SESV 263 straipsnį pareikštu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti privalomąjį 2021 m. liepos 28 d. Europos duomenų apsaugos valdybos sprendimą 1/2021 dėl susijusių priežiūros institucijų ginčo, kilusio dėl WhatsApp atžvilgiu *Data Protection Commission* (fizinių asmenų duomenų apsaugos priežiūros institucija, Airija) parengto sprendimo projekto.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtina.
2. Nebėra pagrindo priimti sprendimą nei dėl Suomijos Respublikos, Europos Komisijos, Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir Computer & Communication Industry Association prašymų įstoti į bylą, nei dėl jų prašymų užtikrinti konfidencialumą.
3. WhatsApp Ireland Ltd padengia savo ir Europos duomenų apsaugos valdybos patirtas bylinėjimosi išlaidas, išskyrus valdybos išlaidas, patirtas dėl prašymų įstoti į bylą.
4. Europos duomenų apsaugos valdyba, Suomijos Respublika, Komisija, Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas ir Computer & Communication Industry Association padengia savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su prašymais įstoti į bylą.

---

(<sup>1</sup>) OL C 2, 2022 1 3.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje ICA Traffic / Komisija**(Byla T-717/21) <sup>(1)</sup>

**(Ieškinys dėl panaikinimo – Viešieji pirkimai – Derybų procedūra be išankstinio skelbimo apie pirkimą – Dezinfekavimo robotų tiekimas Europos ligoninėms COVID-19 krizės laikotarpiu – Didžiausias prekių, tiekinių pagal preliminarąją sutartį, kiekis – Aktas, susijęs išimtinai su sutartimi – Aktas, dėl kurio negali būti pareikštas ieškinys – Nepriimtinas)**

(2023/C 63/63)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: ICA Traffic GmbH (Dortmundas, Vokietija), atstovaujama advokatų S. Hertwig ir C. Vogt

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Mantl, B. Araujo Arce ir M. Ilkova

**Dalykas**

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti tariamą Komisijos sprendimą, viešai paskelbtą 2021 m. rugsėjo 21 d. pranešime spaudai, Europos ligoninėms užsakyti 105 papildomus ultravioletinius spindulius skleidžiančius dezinfekavimo robotus (COVID-19).

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtina.
2. Priteisti iš ICA Traffic GmbH bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtas per procedūrą dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo.

<sup>(1)</sup> OL C 2, 2022 1 3.

**2022 m. gruodžio 7 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Sunrise Medical ir Sunrise Medical Logistics / Komisija**(Byla T-721/21) <sup>(1)</sup>

**(Ieškinys dėl panaikinimo – Muitų sąjunga – Bendrasis muitų tarifas – Tarifų ir statistinė nomenklatūra – Klasifikavimas pagal Kombinuotąją nomenklaturą – Tarifinė pozicija – Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio reikia patvirtinti įgyvendinimo priemonės – Konkrečios sąsajos nebuvimas – Nepriimtinas)**

(2023/C 63/64)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovės: Sunrise Medical BV (Amsterdamas, Nyderlandai), Sunrise Medical Logistics BV (Amsterdamas), atstovaujamos advokatų L. Ruessmann ir J. Beck

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Hradil ir M. Salyková

**Dalykas**

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovės prašo panaikinti 2021 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1367 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje (OL L 294, 2021, p. 1).

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtina.
2. Priteisti iš Sunrise Medical BV ir Sunrise Medical Logistics BV bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 24, 2022 1 17.

**2022 m. gruodžio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje EMS / EUIPO (AIRFLOW)**

(Byla T-751/21) (<sup>1</sup>)

**(Ieškinys dėl panaikinimo – Europos Sąjungos prekių ženklas – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija – Žodinis prekių ženklas AIRFLOW – Absoliutūs atsisakymo registruoti pagrindai – Skiriamąjį požymio nebuvimas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)**

(2023/C 63/65)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: EMS Electro Medical Systems GmbH (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų K. Scheib ir C. Schulte

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama T. Klee ir E. Nicolás Gómez

**Dalykas**

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2021 m. rugsėjo 29 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 546/2021-4).

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš EMS Electro Medical Systems GmbH bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 64, 2022 2 7.

**2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Kremer / Komisija**

(Byla T-110/22) (<sup>1</sup>)

**(Viešoji tarnyba – Sutartininkai – Išstarnauto laiko pensija – Teisės į pensiją, įgytos iki tarnybos Sąjungoje pradžios – Perkėlimas į Sąjungos sistemą – Pensijų draudimo stažo padidinimas – Ieškinys dėl panaikinimo – Prašymas grąžinti pervestą kapitalą, dėl kurio pensija nepadidėjo – Skundo (pretenzijos) pateikimo terminas – Nepagrįstas praturtėjimas – Akivaizdus nepriimtimumas)**

(2023/C 63/66)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: Christiane Kremer (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų D. Grisay ir A. Ansay

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Mongin, M. Brauhoff ir L. Radu Bouyon

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas J. Van Pottelberge ir M. Windisch, Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir I. Demoulin

### Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė iš esmės prašo, pirma, panaikinti 2022 m. vasario 24 d. Europos Komisijos sprendimą atmesti jos skundą tiek, kiek juo prašoma panaikinti 2017 m. sausio 13 d. išvadą dėl jos ištarnauto laiko pensijos dydžio nustatymo, ir, antra, perduoti jos bylą Sutartis sudaryti Komisijos įgaliotai institucijai, kad ši nustatytų jai gražintiną sumą, ir, nepatenkinus šių reikalavimų, priteisti iš Komisijos 55 401,07 EUR sumą kaip nepagrįstą praturtėjimą.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. Christiane Kremer padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 158, 2022 4 11.

### 2022 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Baert / Komisija*

(Byla T-111/22) (<sup>1</sup>)

*(Viešoji tarnyba – Ištarnauto laiko pensija – Teisės į pensiją, įgytos iki tarnybos Sąjungoje pradžios – Perkėlimas į Sąjungos sistemą – Pensijų draudimo stažo padidinimas – Ieškinys dėl panaikinimo – Prašymas gražinti pervestą kapitalą, dėl kurio pensija nepadidėjo – Skundo (pretenzijos) pateikimo terminas – Nepagrįstas praturtėjimas – Akivaizdus nepriimtumas)*

(2023/C 63/67)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovas: Rhonny Baert (Deinzé, Belgija), atstovaujamas advokatų D. Grisay ir A. Ansay

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B. Mongin, M. Brauhoff ir L. Radu Bouyon

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Europos Parlamentas, atstovaujamas J. Van Pottelberge ir M. Windisch, Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir I. Demoulin

### Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo, pirma, panaikinti 2022 m. vasario 28 d. Europos Komisijos implicitinį sprendimą atmesti jo skundą tiek, kiek juo prašoma panaikinti 2016 m. gruodžio 21 d. išvadą dėl jo ištarnauto laiko pensijos dydžio nustatymo, ir, antra, perduoti jo bylą Sutartis sudaryti Komisijos įgaliotai institucijai, kad ši nustatytų jam gražintiną sumą, ir, nepatenkinus šių reikalavimų, priteisti iš Komisijos 31 066,80 EUR sumą kaip nepagrįstą praturtėjimą.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai nepriimtina.
2. Rhonny Baert padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 158, 2022 4 11.

**2022 m. lapkričio 24 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje *Belavia / Taryba***

**(Byla T-116/22 R)**

***(Laikinių apsaugos priemonių taikymas – Bendra užsienio ir saugumo politika – Ribojamosios priemonės, atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje – Prašymas sustabdyti vykdymą – Skubos nebuvimas)***

(2023/C 63/68)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *Belavia – Belarusian Airlines AAT* (Minskas, Baltarusija), atstovaujama advokatų N. Tuominen ir L. Engelen

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Boggio-Tomasaz ir A. Antoniadis

**Dalykas**

Remdamasi SESV 278 ir 279 straipsniais ieškovė iš esmės prašo sustabdyti 2021 m. gruodžio 2 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo (BUSP) 2021/2125, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje (OL L 430 I, 2021, p. 16), ir 2021 m. gruodžio 2 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/2124, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis (OL L 430 I, 2021, p. 1), vykdymą, kiek jie susiję su ieškove.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

**2022 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Suicha / EUIPO – Michael Kors (Switzerland) International (MK MARKTOMI MARKTOMI)***

**(Byla T-264/22) (<sup>1</sup>)**

***(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Europos Sąjungos vaizdinis prekių ženklas MK MARKTOMI MARKTOMI – Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas MK MICHAEL KORS – Santykinis negaliojimo pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 60 straipsnio 1 dalies a punktas – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)***

(2023/C 63/69)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Lin Suicha (Wenxi, Kinija), atstovaujama advokato J. Donoso Romero

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama D. Gája ir I. Stoycheva

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Michael Kors (Switzerland) International GmbH* (Manno Šveicarija), atstovaujama advokatų J. van Manen, E. van Gelderen ir L. Fresco

## Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2022 m. kovo 10 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1899/2021-1).

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Lin Suicha padengia savo ir Michael Kors (Switzerland) International GmbH patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 244, 2022 6 27.

---

**2022 m. gruodžio 9 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *AMO Development / EUIPO (Medicininiai instrumentai)***

**(Byla T-311/22) (<sup>1</sup>)**

**(Bendrijos dizainas – Bendrijos dizainas, vaizduojantis medicininius instrumentus – Prašymo pratęsti galiojimą nebuvimas – Dizaino išbraukimas pasibaigus registracijos galiojimo terminui – Prašymas dėl „restitutio in integrum“ – Reglamento (EB) Nr. 6/2002 67 straipsnis – Pareiga išsamiai patikrinti – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)**

(2023/C 63/70)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovė: *AMO Development LLC* (Santa Ana, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama solisitoriaus J. Day ir advokato T. de Haan

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama T. Klee ir E. Markakis

## Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2022 m. kovo 15 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) trečiosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1433/2021-3).

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįstą.
2. Priteisti iš *AMO Development LLC* bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 276, 2022 7 18.

**2022 m. lapkričio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Portumo Madeira ir kt. / Komisija*****(Byla T-713/22)**

(2023/C 63/71)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovės: *Portumo – Madeira – Montagem e Manutenção de Tubaria SA (Zona Franca da Madeira)* (Funšalis, Portugalija), *Ponticelli – Consultadoria Técnica SA (Zona Franca da Madeira)* (Funšalis), *Ponticelli Angoil – Serviços Para a Indústria Petrolífera SA (Zona Franca da Madeira)* (Funšalis), atstovaujamos advokatų M. Muñoz Pérez ir P. Casillas Vázquez

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą (ES) 2022/1414<sup>(1)</sup> dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira* (ZFM) (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550),
- subsidiariai panaikinti ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalį ir šioje nuostatoje esantį nurodymą susigrąžinti pagalbą,
- subsidiariai panaikinti ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalį ir šioje nuostatoje esantį nurodymą susigrąžinti pagalbą dėl neteisingo apskaičiavimo metodo, taikyto nustatant pagalbos pagrindą,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi keturiais pagrindais.

Pirmasis pagrindas grindžiamas 2007 m. birželio 27 d. Komisijos sprendimo byloje N421/2006, 2013 m. liepos 2 d. Komisijos sprendimo byloje SA.34160 (2011/N), 2007–2013 m. nacionalinės regioninės pagalbos teikimo gairių bei SESV 107 straipsnio 3 dalies a punkto, 21, 45, 49, 54 ir 56 straipsnių pažeidimu, nes Komisija siaurai aiškino žodžių junginius „Madeiroje iš tikrųjų ir iš esmės vykdoma veikla“ ir „darbo vietų kūrimas / išlaikymas regione“.

Antrasis pagrindas grindžiamas SESV 107 straipsnio 3 dalies a punkto pažeidimu, nes tiesiogiai nepripažinta, kad pagalbos schema yra suderinama remiantis tuo pačiu pagrindu.

Trečiasis (subsidiarus) pagrindas grindžiamas ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalies negaliojimu, kiek šioje nuostatoje esančiu nurodymu susigrąžinti pažeidžiama Reglamento 2015/1589 16 straipsnio 1 dalis, nes jis prieštarauja bendriesiems teisėtų lūkesčių apsaugos ir teisinio saugumo principams.

Ketvirtasis (subsidiarus) pagrindas grindžiamas ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalies negaliojimu, kiek buvo neteisingai nustatyta tariamos valstybės pagalbos apmokestinamoji vertė.

<sup>(1)</sup> OL L 217, 2022, p. 49.



**2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje Nova Ship Invest / Komisija****(Byla T-720/22)**

(2023/C 63/72)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovė: Nova Ship Invest, Unipessoal, Lda (Funšalis, Portugalija), atstovaujama advokatų M. Muñoz Pérez ir P. Casillas Vázquez

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Komisijos sprendimą (ES) 2022/1414<sup>(1)</sup> dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira (ZFM)* (III pagalbos sistemos) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550),
- subsidiariai panaikinti ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalį ir šioje nuostatoje esantį nurodymą susigrąžinti pagalbą,
- subsidiariai panaikinti ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalį ir šioje nuostatoje esantį nurodymą susigrąžinti pagalbą dėl neteisingo apskaičiavimo metodo, taikyto nustatant pagalbos pagrindą,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

Pirmasis pagrindas grindžiamas 2007 m. birželio 27 d. Komisijos sprendimo byloje N421/2006, 2013 m. liepos 2 d. Komisijos sprendimo byloje SA.34160 (2011/N), 2007–2013 m. nacionalinės regioninės pagalbos teikimo gairių bei SESV 107 straipsnio 3 dalies a punkto, 21, 45, 49, 54 ir 56 straipsnių pažeidimu, nes Komisija siaurai aiškino žodžių junginius „Madeiroje iš tikrųjų ir iš esmės vykdoma veikla“ ir „darbo vietų kūrimas / išlaikymas regione“.

Antrasis pagrindas grindžiamas SESV 107 straipsnio 3 dalies a punkto pažeidimu, nes tiesiogiai nepripažinta, kad pagalbos schema yra suderinama remiantis tuo pačiu pagrindu.

Trečiasis (subsidiarus) pagrindas grindžiamas ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalies negaliojimu, kiek šioje nuostatoje esančiu nurodymu susigrąžinti pažeidžiama Reglamento 2015/1589 16 straipsnio 1 dalis, nes jis prieštarauja bendriesiems teisėtų lūkesčių apsaugos ir teisinio saugumo principams.

Ketvirtasis (subsidiarus) pagrindas grindžiamas ginčijamo sprendimo 4 straipsnio 1 dalies negaliojimu, kiek nesuderinamos pagalbos susigrąžinimas pagrįstas netinkamu pagalbos pagrindo nustatymo metodu.

<sup>(1)</sup> OL L 217, 2022 8 22, p. 49.

**2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje Neottolema / Komisija**

(Byla T-724/22)

(2023/C 63/73)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovė: Neottolema, Lda (Zona Franca da Madeira) (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogados* G. Leite de Campos ir M. Clemente

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Europos Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė Zona Franca da Madeira (ZFM) (III pagalbos sistema [schema]) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) <sup>(1)</sup>, 1–3 straipsnius, 4 straipsnio 1–3 dalis ir 4 dalies antrą dalį, 5 ir 6 straipsnius;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

Pirmasis pagrindas grindžiamas SESV 108 straipsnio 2 dalies ir 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 21–23 straipsnių pažeidimu.

Antrasis pagrindas grindžiamas ginčijamo sprendimo ir jo pagrindimo nesuderinamu prieštaravimu.

Trečiasis pagrindas grindžiamas įgaliojimų suteikimo principo, įtvirtinto ESS 5 straipsnyje, pažeidimu.

Ketvirtasis pagrindas grindžiamas SESV 107 straipsnio pažeidimu dėl to, kad tam tikrai sprendime nurodytais atvejais nėra valstybės pagalbos ir dėl to, kad Portugalijos valstybė neteisėtai praturtėjo, pažeisdama principą, kad pažeidėjas (Portugalijos valstybė) neturi gauti naudos iš pažeidimo.

Penktasis pagrindas grindžiamas SESV 26 straipsnio pažeidimu, kiek tai susiję su vidaus rinkos skatinimu.

<sup>(1)</sup> OL L 217, 2022, p. 49.

**2022 m. lapkričio 15 d. pareikštas ieškinys byloje Register.com / Komisija**

(Byla T-725/22)

(2023/C 63/74)

Proceso kalba: portugalų

**Šalys**

Ieškovė: Register.com LP – Sucursal em Portugal (Zona Franca da Madeira) (Funšalis, Portugalija), atstovaujama *advogados* G. Leite de Campos ir M. Clemente

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. gruodžio 4 d. Europos Komisijos sprendimo (ES) 2022/1414 dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), kurią Portugalija taikė *Zona Franca da Madeira (ZFM)* (III pagalbos sistema [schema]) (pranešta dokumentu Nr. C(2020) 8550) <sup>(1)</sup>, 1–3 straipsnius, 4 straipsnio 1–3 dalis ir 4 dalies antrą dalį, 5 ir 6 straipsnius ir subsidiariai,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grišdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

Pirmasis pagrindas grindžiamas SESV 108 straipsnio 2 dalies ir 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 21–23 straipsnių pažeidimu.

Antrasis pagrindas grindžiamas ginčijamo sprendimo ir jo pagrindimo nesuderinamu prieštaravimu.

Trečiasis pagrindas grindžiamas įgaliojimų suteikimo principo, įtvirtinto ESS 5 straipsnyje, pažeidimu.

Ketvirtasis pagrindas grindžiamas SESV 107 straipsnio pažeidimu dėl to, kad tam tikrai sprendime nurodytais atvejais nėra valstybės pagalbos ir dėl to, kad Portugalijos valstybė neteisėtai praturtėjo, pažeisdama principą, kad pažeidėjas (Portugalijos valstybė) neturi gauti naudos iš pažeidimo.

Penktasis pagrindas grindžiamas SESV 26 straipsnio pažeidimu, kiek tai susiję su vidaus rinkos skatinimu.

<sup>(1)</sup> OL L 217, 2022, p. 49.

**2022 m. gruodžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje TB / ENISA**

(Byla T-760/22)

(2023/C 63/75)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: TB, atstovaujama advokačių L. Levi ir N. Flandin

Atsakovė: Europos Sąjungos kibernetinio saugumo agentūra (ENISA)

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. karjeros raidos ataskaitą, išdėstytą pagal 2022 m. vasario 3 d. ENISA vykdančiojo direktoriaus sprendimą 8/2022, tiek, kiek joje yra tokie komentarai:
- B.1 dalies „Efektyvumas“ 4 puslapis, 2 punktą – parengti Kovos su sukčiavimu politiką, atnaujinti Informavimo apie pažeidimus politiką ir Elgesio kodeksą:
- „<...> Politikos tarnyba atnaujino Kovos su sukčiavimu politiką kaip koncepcijos projektą, tačiau prie jos toliau nebuvo dirbama, kad būtų gautas išankstinis Komisijos tarnybų pritarimas, kuris buvo specialioji išankstinė sąlyga (valdančiosios tarybos sprendime esanti peržiūros sąlyga) Kovos su sukčiavimu politikai peržiūrėti. Dėl ENISA elgesio kodekso pažymėtina, kad Komisijos sprendimas kaip jo publikacija (knyga) buvo pridėta prie valdančiosios tarybos sprendimo dėl Kovos su sukčiavimu strategijos. Taigi valdančioji taryba nepriėmė Elgesio kodekso. 2021 m. Kovos su sukčiavimu strategijos veiksmų plane numatyta parengti Elgesio kodeksą kaip valdančiosios tarybos sprendimą.“

- B.1 dalies „Efektyvumas“ 4 puslapis, 3 punktas – pasiekti optimalų išsipareigojimų lygį:
  - „<...> bet biudžeto valdymas dar galėtų būti pagerintas (ypač C8 stebėsenai ir perkėlimai).“
- B.2 dalies „Gebėjimai“ 4 puslapis:
  - „<...> Vis dėlto Politikos tarnyboje, kiek tai susiję su finansiniais srtais, buvo keletas situacijų, dėl kurių registruojant buvo padarytos išimties, daugiausia kaip *a posteriori* išsipareigojimas arba klaidingas C8 ir C1 lėšų panaudojimas, vienu atveju – daugiau nei 10 000 EUR.“
- B.3 dalies „Elgesys“ 6 puslapis:
  - „<...> Vis dėlto irgi buvo tam tikrų situacijų, pavyzdžiui, kai laikinasis tarnautojas atstovauja agentūrai santykiuose su tarptautiniais partneriais dėl bendrų pranešimų (pasiruošimas Europos kibernetinio saugumo mėnesiui su JAV partneriais).“
- prireikus panaikinti 2022 m. rugpjūčio 26 d. sprendimą, kuriuo buvo atmestas ieškovės skundas dėl 2020 m. karjeros raidos ataskaitos ir 2022 m. vasario 3 d. ENISA vykdančiojo direktoriaus sprendimo 8/2022;
- įpareigoti atlyginti ieškovės patirtą neturtinę žalą;
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmajame ieškinio pagrinde nurodyta, kad 2020 m. karjeros raidos ataskaita ir sprendimas dėl apeliacijos yra neteisėti, nes nebuvo realaus dialogo, o pakartojant vertinimo procedūrą buvo pažeistas Administracinis pranešimas 1/2021 (9 puslapis) ir Sprendimo Nr. MB/2015/15 6 straipsnio 3 dalis.
2. Antrajame ieškinio pagrinde nurodyta, kad 2020 m. karjeros raidos ataskaitoje ir sprendime dėl apeliacijos padaryta akivaizdžių vertinimo klaidų, pateikta nepakankamai motyvų, be to, pažeistas Sprendimo Nr. MB/2015/15 5 straipsnis ir Administracinis pranešimas 1/2021 (11 ir 12 puslapiai).
3. Trečiajame ieškinio pagrinde nurodyta, kad priimant 2020 m. karjeros raidos ataskaitą ir sprendimą dėl apeliacijos buvo pažeistos objektyvumo ir nešališkumo taisyklės, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 1 dalis, pagalbos ir rūpestingumo pareiga, taip pat pareiga motyvuoti.

2022 m. gruodžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje *Frajese / Komisija*

(Byla T-786/22)

(2023/C 63/76)

*Proceso kalba: italų*

### Šalys

*Ieškovas:* Giovanni Frajese (Roma, Italija), atstovaujamas advokatų O. Milanese ir A. Montanari

*Atsakovė:* Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti

- 1) 2022 m. spalio 3 d. Europos Komisijos įgyvendinimo sprendimą, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004<sup>(1)</sup> suteikiamas leidimas prekiauti žmonėms skirtu vaistu *Spikevax (elasomeranas)* ir panaikinamas Sprendimas C (2021) 94 (*final*), 2022 m. lapkričio 30 d. paskelbtą Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje; ir

2) 2022 m. spalio 10 d. Europos Komisijos įgyvendinimo sprendimą, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004 suteikiamas leidimas prekiauti žmonėms skirtu vaistu *Comirnaty (tozinameran)*, iRNR COVID-19 vakcina (*modifikuoto nukleozidu*) ir panaikinamas Sprendimas C (2020) 9598 (*final*), 2022 m. lapkričio 30 d. paskelbtą Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje;

— priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: veiksmingumo ir saugumo tyrimų nebuvimas arba jų neišsamumas, reglamentų (EB) 507/2006 <sup>(2)</sup> ir (EB) 726/2004, Direktyvos 2001/83/EB <sup>(3)</sup>, Sutarčių ir Bendrijos teisės normų pažeidimas.

Šiuo atžvilgiu nurodoma, kad:

- tyrimai buvo neatlikti arba atlikti neišsamiai. Nevykdyti išduodant sąlyginius leidimus privalomi ipareigojimai ir nebuvo baigti placebo kontroliuojami atsitiktinių imčių stebėtojų užkoduoti klinikiniai tyrimai. Ginčijamų įgyvendinimo sprendimų prieduose aiškiai nurodyta, kad nėra tyrimų, kurie pagal reglamentus Nr. 726/2004 ir Nr. 507/2006 bei Direktyvą 2001/83/EB laikomi esminiais ir privalomais išduodant standartinius leidimus prekiauti. Vaistų, dėl kurių išduotas leidimas, sudėtyje yra pagalbinių medžiagų (ALC-0315, ALC-0159 ir SM-102), kurias leidžiama naudoti tik mokslinių tyrimų tikslais, aiškiai draudžiant jas naudoti žmonėms ar veterinarijoje. Naudojamos technologijos saugumas nebuvo nei įrodytas, nei išbandytas, ir atitinkami farmakotoksikologiniai profiliai nebuvo ištirti.
- tyrimai buvo neužbaigti arba baigti anksčiau, nei iš pradžių planuota. Per šiuos dvejus metus buvo nustatyta, kad vaistai, dėl kurių išduotas leidimas, neapsaugo nuo ligos ir nesušvelnina sunkių jos padarinių. Įrodymų šiuo klausimu nebegalima pateikti, nes placebo grupės buvo paskiepytos, todėl neliko kontrolinių grupių. Taip pat vaistai, dėl kurių išduotas leidimas, yra nesaugūs – tai rodo daugybė paskelbtų tyrimų ir patys farmakologinio budrumo duomenys, susiję su stulbinamai padidėjusiu mirtingumu visose Europos Sąjungos narėse ir jai nepriklausančiose šalyse, kuriose buvo vykdoma intensyvi skiepijimo kampanija, kaip konkrečiai nurodyta ir ieškinio priede.
- įmonės nepateikė prašymo pakeisti leidimus. Leidimai pakeisti į standartinius motyvuojant tik „pateiktais duomenimis“ ir nesant konkretaus farmacijos įmonių „prašymo“ juos pakeisti, taigi akivaizdžiai nesilaikant procedūros.
- nepateikta išsami komiteto nuomonė.
- nepranešta valstybėms, pažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 726/2004 10 straipsnį.

2. Antrasis ieškinio pagrindas: pažeistas atsargumo principas.

Šiuo atžvilgiu teigiama, kad ginčijamais įgyvendinimo sprendimais pažeistas 1992 m. Rio de Žaneiro deklaracijoje apibrėžtas ir į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo perkeltas atsargumo principas, kuris taikomas tada, kai reiškinys, produktas ar procesas gali turėti potencialiai pavojingą poveikį ir kai neįmanoma pakankamai tiksliai nustatyti rizikos. Šių principų taikymas sveikatos ir farmacijos naujovių srityje reiškia, kad tais atvejais, kai esama mokslinio netikrumo, dėl kurio gali kilti rimtas ir negrįžtamas pavojus, sprendžiant dėl produkto naudojimo reikia rinktis jo nenaudoti, nes pirmenybė turi būti teikiama asmens sveikatos apsaugai.

(1) 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 34 t., p. 229).

(2) 2006 m. kovo 29 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 507/2006, dėl sąlyginių leidimų prekiauti žmonėms skirtais vaistais, kuriems taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004 (OL L 92, 2006, p. 6)

(3) 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmoniems skirtus vaistus (OL L 311, 2001, p. 67; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 27 t., p. 69).

**2022 m. gruodžio 19 d. pareikštas ieškinys byloje PT / Komisija****(Byla T-788/22)**

(2023/C 63/77)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovė: PT, atstovaujama advokato S. Orlandi

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- įpareigoti Europos Komisiją grąžinti ieškovei jos teises į pensiją atitinkančią perskaičiuotą kapitalo vertę, kurią ji pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalį pervedė į Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemą,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu.

Ieškovė nurodo nepagrįstą praturtėjimą, nes ji pervedė savo teises į pensiją į Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemą, dėl to jai buvo suteiktas pagal ES institucijų pensijų sistemą pripažįstamas papildomas pensijų draudimo stažas. Vis dėlto dėl šio papildomo stažo jai pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – Pareigūnų tarnybos nuostatai) 77 straipsnio ketvirtą pastraipą mokama pensijos suma, kurios apskaičiavimas grindžiamas tik tarnybos metais (išskyrus draudimo stažą, pripažintą pervedant teises į pensiją), nepadidėjo.

Ieškovės nuomone, atsisakymas grąžinti pervestas teises į pensiją, neturinčias įtakos tuo atveju, kai taikomas Pareigūnų tarnybos nuostatų 77 straipsnio ketvirtoje pastraipoje nurodytas minimalaus gyvenimo lygio mechanizmas, lemia nepagrįstą Europos Sąjungos praturtėjimą.

**2022 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje Sberbank Europe / ECB****(Byla T-790/22)**

(2023/C 63/78)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Sberbank Europe AG (Viena, Austrija), atstovaujama advokato O. Behrends

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas (ECB)

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. rugsėjo 21 d. ECB sprendimą atmesti ieškovės prašymą leisti susipažinti su ECB atliktu žlugimo arba galimo žlugimo vertinimu pagal taisykles dėl visuomenės galimybės susipažinti su dokumentais, kiek tai susiję su Sberbank Slovenia (Sberbank banka d.d);
- priteisti iš ECB ieškovės bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ECB pažeidė ieškovės teises, nes neišnagrinėjo jos prašymo viename išsamiaame sprendime, kuriame būtų atsižvelgta į visus svarbius teisinius aspektus, ir konkrečiai ECB ignoravo tam tikrus galimybės susipažinti su dokumentais pagrindus, dirbtinai neutralizavo tam tikrus galimybės susipažinti su dokumentais pagrindus, t. y. neteisingai aiškino galimybės visuomenei susipažinti su dokumentais tvarką, susiaurindamas, o ne išplėsdamas prieigą ir sumažindamas, o ne padidindamas skaidrumą, nuosekliai neišaiškino ir netaikė visų prieigos sąlygų, neišdėstė tinkamų motyvų, padarė klaidą priimdamas atskirą sprendimą dėl galimos teisės susipažinti su byla pagal BPMR <sup>(1)</sup> 22 straipsnio 2 dalį ir BPM pagrindų reglamento <sup>(2)</sup> 32 straipsnio 1 dalį; klaidingai nesirėmė veiksmingos teisinės gynybos principu pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį ir klaidingai nustatė pareigą nepateikti žlugimo arba galimo žlugimo vertinimo neredaguoto teksto.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ginčijamas sprendimas yra nepakankamai pagrįstas ir jame padaryta akivaizdžių vertinimo klaidų, nes nėra jokios aiškios priežasties ir paaiškinimo, kodėl būtent tos žlugimo arba galimo žlugimo vertinimo dalys turėjo likti neatskleistos.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ECB neteisingai aiškino ir pritaikė ECB sprendimo dėl galimybės visuomenei susipažinti su dokumentais <sup>(3)</sup> 4 straipsnio 1 dalies c punktą, BPMR 27 straipsnį, KRD IV direktyvos <sup>(4)</sup> 53 straipsnį ir Teisingumo Teismo sprendimą *Baumeister* <sup>(5)</sup>.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ECB neteisingai aiškino ir taikė ECB sprendimo dėl galimybės visuomenei susipažinti su dokumentais 4 straipsnio 2 dalį.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ginčijamas sprendimas turi procedūrinių trūkumų, nes ECB neleido susipažinti su byla pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnį per procedūrą, kuri baigta priimant ginčijamą sprendimą.

<sup>(1)</sup> 2013 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1024/2013, kuriuo Europos Centriniam Bankui pavedami specialūs uždaviniai, susiję su rizikos ribojimu pagrįstos kredito įstaigų priežiūros politika (OL L 287, 2013, p. 63).

<sup>(2)</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Centrinio Banko reglamentas (ES) Nr. 468/2014, kuriuo sukuriami Europos Centrinio Banko, nacionalinių kompetentingų institucijų ir nacionalinių paskirtųjų institucijų bendradarbiavimo Bendrame priežiūros mechanizme struktūra (BPM pagrindų reglamentas) (OL L 141, 2014, p. 1, klaidų ištaisymas OL L 227, 2019 9 3, p. 26).

<sup>(3)</sup> 2004 m. kovo 4 d. Europos centrinio banko sprendimas dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos centrinio banko dokumentais (ECB/2004/3) (2004/258/EB) (OL L 80, 2004, p. 42; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 5 t., p. 51).

<sup>(4)</sup> 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/36/ES dėl galimybės verstis kredito įstaigų veikla ir dėl riziką ribojančios kredito įstaigų ir investicinių įmonių priežiūros, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2002/87/EB ir panaikinamos direktyvos 2006/48/EB bei 2006/49/EB (OL L 176, 2013, p. 338, klaidų ištaisymas OL L 176, 2013 6 27).

<sup>(5)</sup> 2018 m. birželio 19 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht / Ewald Baumeister* (C-15/16, EU: C:2018:464).

**2022 m. gruodžio 26 d. pareikštas ieškiny s byloje *Ordre néerlandais des avocats du barreau de Bruxelles*  
ir kt. / Taryba**

**(Byla T-797/22)**

(2023/C 63/79)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovai: *Ordre néerlandais des avocats du barreau de Bruxelles* (Briuselis, Belgija) ir dešimt kitų ieškovų, atstovaujami *avocats* P. de Bandt, T. Ghysels, J. Nowak, T. Bontinck ir A. Guillerme

## Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. spalio 6 d. Tarybos reglamento (ES) 2022/1904, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, 1 straipsnio 12 punktą ir 2022 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamento (ES) 2022/2474, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, 1 straipsnio 13 punktą, kiek juo atitinkamai pakeičiami ir iš dalies pakeičiami Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, 5n straipsnio 2 punktas ir 4–12 punktai, 5n straipsnio 2 punktas ir 4–11 punktai, kiek tai susiję su teisinės pagalbos teikimu;
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas pagrindines teisės į privatų ir šeimos gyvenimą bei teisės į teisingą bylos nagrinėjimą, numatytų, atitinkamai, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 ir 47 straipsniuose, pažeidimus, nes nustatytas bendrasis draudimo teikti teisinę pagalbą režimas pažeidžia teisę kiekvienam subjektui kreiptis į savo advokatą dėl teisinės pagalbos ir profesinės paslapties bei advokato nepriklausomumo principus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo pažeidimu, nes bendrojo draudimo teikti teisinę pagalbą režimo nustatymas nėra tinkamas Sąjungai siekiant teisėtų tikslų Rusijos ir Ukrainos konflikte bei viršija tai, kas griežtai būtina siekiant šių tikslų.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisinio saugumo principo pažeidimu, nes nustatytas bendrasis draudimo teikti teisinę pagalbą režimas nėra nei aiškus, nei tikslus ir niekaip neleidžia nuspėti jo taikymo.

---

**2022 m. gruodžio 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Ordre des avocats à la cour de Paris ir Couturier / Taryba***

**(Byla T-798/22)**

(2023/C 63/80)

*Proceso kalba: prancūzų*

## Šalys

Ieškovai: *Ordre des avocats à la cour de Paris* (Paryžius, Prancūzija) ir Julie Couturier (Paryžius), atstovaujami *avocate* L. Donnedieu de Vabres

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

## Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad jis turi jurisdikciją priimti sprendimą dėl šio ieškinio dėl panaikinimo, nes jo kompetencija, susijusi su visiška teisėtumo kontrole, niekaip nėra apribojama šiuo reglamentu, priimtu pagal SESV 215 straipsnį, kuris įgyvendina Sąjungos pagal BUSP priimtas pozicijas,
- pripažinti ieškinius priimtinais pagal SESV 263 straipsnio ketvirtą pastraipą,



- panaikinti 2022 m. spalio 6 d. Tarybos reglamento (ES) 2022/1904, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, 1 straipsnio 12 punktą ir 2022 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamento (ES) 2022/2474, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, 1 straipsnio 13 punktą, kiek juo atitinkamai pakeičiami ir iš dalies pakeičiami Reglamento (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje, 5n straipsnio 2 punktas ir 4–12 punktai, 5n straipsnio 2 punktas ir 4–11 punktai, kiek jie susiję su teisinės pagalbos paslaugomis, ta dalimi, kuria iš dalies pakeistas 5n straipsnis:
- pažeidžia pareigą motyvuoti, numatytą SESV 296 straipsnyje,
- pažeidžia:
  - advokato profesinę paslaptį, saugomą Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 7 straipsnio,
  - teisę į advokato „teisinę pagalbą“, kuri saugoma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antra pastraipa,nesilaikant nei minėtų teisių ir laisvės esminio turinio, bei proporcingumo principo, kurio privaloma laikytis pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 52 straipsnio 1 dalį,
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 134 straipsnį.

### **Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas pareigos motyvuoti, įtvirtintos SESV 296 straipsnyje, pažeidimu.
  - Šiuo klausimu ieškovai teigia, kad Taryba niekaip nepaaiškina, kokiais motyvais vadovaujantis buvo nustatytas bendras draudimas teikti teisinę pagalbą ypatingąja teiseną nagrinėjamoje byloje. Vienintelėje konstatuojamojoje dalyje, susijusioje su šiuo bendroju draudimu (Reglamento 2022/1904 19 konstatuojamoji dalis) iš tiesų tik apibrėžiamos atitinkamos paslaugos, ir tai jokiū būdu nėra joks aktą priėmusios institucijos argumentų „aiškus ir nedviprasmiškas“, kaip to, beje, reikalauja Teisingumo Teismas ir Bendrasis Teismas, paaiškinimas. Kadangi jame nėra jokio paaiškinimo dėl šio draudimo motyvų ir kaip jis leis pasiekti užsibrėžtą tikslą, jis neleidžia ieškovams susipažinti su priimtos priemonės pateisinamaisiais pagrindais, o kompetentingam teismui atlikti kontrolę.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas advokato profesinės paslapties pažeidimu.
  - Ieškovų manymu, advokatas, kuris pageidauja teikti teisinę pagalbą Rusijoje įsisteigusiam juridiniam asmeniui arba subjektui, manydamas, kad tokia teisinė pagalba patenka į Reglamento (ES) Nr. 833/2014 iš dalies pakeisto 5n straipsnio 10 punkto nukrypti leidžiančių nuostatų taikymo sritį, privalo nacionalinės kompetentingos institucijos prašyti suteikti išankstinį leidimą, ir taigi šiuo tikslu jai atskleisti informaciją, kuri yra itin slapta, net tik dėl savo turinio, bet ir dėl paties jo teisinės pagalbos teikimo fakto, ir dėl jo potencialaus kliento. Šis advokato profesinės paslapties pažeidimas nėra nei tinkamas siekiant nustatyto tikslo, nei griežtai būtinas jam pasiekti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės „gauti [advokato] teisinę pagalbą“ pažeidimu.
  - Šių ieškovų teigimu, atimdami iš asmens teisę į advokato teikiamą teisinę pagalbą, Reglamento Nr. 833/2014 iš dalies pakeistas 5n straipsnio 10 punktas jam kliudo išsiaiškinti šių teisių apimtį ir apsispręsti, ar kreiptis į kompetentingą teismą. Teisė į teisinę pagalbą turi būti apsaugota kaip dalis pagal Chartijos 47 straipsnį garantuojamos veiksmingos apsaugos. Šis teisės „gauti [advokato] teisinę pagalbą“ pažeidimas nėra nei tinkamas siekiant užsibrėžto tikslo, nei griežtai būtinas šiam tikslui pasiekti.

**2022 m. gruodžio 30 d. pareikštas ieškinys byloje TZ / Taryba****(Byla T-803/22)**

(2023/C 63/81)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: TZ, atstovaujama advokato J. Janssen

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- priimti ir patenkinti šiame ieškinyje pateiktus reikalavimus dėl panaikinimo;
- panaikinti 2022 m. spalio 6 d. Tarybos reglamento (ES) 2022/1854 dėl skubios intervencijos, skirtos didelėms energijos kainoms mažinti <sup>(1)</sup>, III skyrių (toliau – ginčijamas reglamentas);
- nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti ginčijamo reglamento 15 straipsnį tiek, kiek juo leidžiamas solidarumo mokesčio rinkimas atgaline data už 2022 m.; ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas, patirtas šioje instancijoje.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad ginčijamas reglamentas buvo neteisingai priimtas remiantis SESV 122 straipsnio 1 dalimi ir jį turėjo vieningai priimti Taryba, pasikonsultavusi su Europos Parlamentu ir pagal specialią teisėkūros procedūrą, nes ginčijamame reglamente numatytos mokesstinės priemonės.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo kad ginčijamas reglamentas pažeidžia teisę į nuosavybę, įtvirtintą Europos žmogaus teisių konvencijos pirmojo protokolo 1 straipsnyje ir Pagrindinių chartijos 17 straipsnyje, taip pat ES teisėtumo ir teisinio tikrumo principus tiek, kiek ginčijamą reglamentą galima taikyti atgaline data.

<sup>(1)</sup> OL L 261 I, 2022, p. 1.

**2022 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje Lenkija / Europos Komisija****(Byla T-830/22)**

(2023/C 63/82)

Proceso kalba: lenkų

**Šalys**

Ieškovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna ir S. Żyrek

Atsakovė: Europos Komisija

**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Europos Komisijos sprendimus, įtvirtintus 2022 m spalio 12 d. <sup>(1)</sup> ir lapkričio 23 d. <sup>(2)</sup> raštuose, dėl skolos, susidariusios 2021 m. spalio 27 d. Teisingumo Teismo pirmininko pavaduotojos nutartimi (*Komisija / Lenkija*, C-204/21 R, EU:C:2021:878) skyrus periodinę baudą už kiekvieną dieną, padengimo įskaitymo būdu, kiek tai susiję su laikotarpiu nuo 2022 m. liepos 15 d. iki 2022 m. rugpjūčio 29 d.,

— priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 <sup>(3)</sup> 101 ir 102 straipsnių, siejamų su 98 straipsniu, pažeidimu dėl to, kad Komisija taikė skolos išieškojimo įskaitymo būdu procedūrą, neatsižvelgdama į tai, kad 2021 m. spalio 27 d. nutartyje buvo numatytas periodinės baudos mokėjimas iki tos dienos, kai bus įvykdyta 2021 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo pirmininko pavaduotojos nutartis <sup>(4)</sup>, tačiau nuo 2022 m. liepos 15 d. nebetaikomos nuostatos, kurias taikyti reikalauta sustabdyti 2021 m. liepos 14 d. nutartyje.

<sup>(1)</sup> 2022 m. spalio 12 d. Europos Komisijos raštas Nr. ARES(2022)7041596.

<sup>(2)</sup> 2022 m. lapkričio 23 d. Europos Komisijos raštas Nr. ARES(2022)8087579.

<sup>(3)</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2021 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo pirmininko pavaduotojos nutartis C-204/21 R, *Komisija / Lenkija*, EU:C:2021:593.

## 2022 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje TO / EUAA

(Byla T-831/22)

(2023/C 63/83)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovė: TO, atstovaujama advokato É. Boigelot

Atsakovė: Europos Sąjungos prieglobsčio agentūra (EUAA)

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu ir pagrįstu, todėl
- panaikinti [konfidencialu] <sup>(1)</sup> sprendimą nutraukti ieškovės sutartį, nurodant [konfidencialu], priimtą [konfidencialu], įsigaliojusį tą pačią dieną ir ieškovei įteiktą [konfidencialu],
- priteisti iš atsakovės sumokėti preliminarią 45 000 EUR sumą kartu turtinei ir neturtinei žalai atlyginti, nebent jos dydis pasikeistų vykstant procesui,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostata, pagal analogiją taikomų sutartininkams pagal Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 10 ir 11 straipsnius, 1d straipsnio, 1e straipsnio 2 dalies, 12, 12a straipsnių, 17 straipsnio 1 dalies, 22a straipsnio ir 25 straipsnio 2 dalies pažeidimu, taip pat Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 8 straipsnio, 31 straipsnio 1 dalies, 41 straipsnio 1 dalies ir 41 straipsnio 2 dalies a punkto ir 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 <sup>(2)</sup>, 10 straipsnio pažeidimu.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas pagrindinių Europos Sąjungos teisės principų, be kita ko, veiksmingo naudojimosi teise į gynybą, nediskriminavimo, konfidencialumo, proporcingumo ir gero administravimo principų pažeidimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas principo, pagal kurį administracija turi priimti sprendimą tik remdamasi teisiškai priimtinais motyvais, t. y. svarbiais ir be akivaizdžių faktinių ar teisinių vertinimo klaidų, ir neviršydamą savo įgaliojimų ir jais nepiktinaudžiaudama, pažeidimu.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas rūpestingumo pareigos pažeidimu ir kenkimu ieškovės orumui ir reputacijai.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas, be kita ko, 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB <sup>(1)</sup>, 4, 5, 14 straipsnių, 16 straipsnio 2 dalies b ir e punktų, 16 straipsnio 3 dalies, 17 straipsnio 1 dalies e ir g punktų, 18 ir 19 straipsnių pažeidimu.

<sup>(1)</sup> Konfidencialūs duomenys neskelbiami.

<sup>(2)</sup> OL L 248, 2013, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 295, 2018, p. 39.

---

## 2023 m. sausio 9 d. pareikštas ieškinys byloje UA / EUAA

(Byla T-3/23)

(2023/C 63/84)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovas: UA, atstovaujamas advokato É. Boigelot

Atsakovė: Europos Sąjungos prieglobsčio agentūra (EUAA)

### Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtiniu ir pagrįstu, atitinkamai
- panaikinti [konfidencialu] <sup>(1)</sup> EUAA valdančiosios tarybos Sprendimą Nr. 99 [konfidencialu], apie kurį [konfidencialu] pranešė Valdančiosios tarybos sekretariatas, ir jei reikia, visus parengiamuosius ir (arba) vykdomuosius aktus ir sprendimus, kuriuo minėta taryba nusprendė, kad „[konfidencialu] privalo padengti žalą, kurią patyrė Agentūra dėl rimto jo nusižengimo, lemiančio jo finansinę atsakomybę pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 22 straipsnį. Šio žalos atlyginimo priemonės ir tvarka bus adresuotos atskirai [konfidencialu]“;
- priteisti iš atsakovės preliminarį 25 000 eurų išmoką turtinei ir neturtinei žalai atlyginti, su galimybe ja adaptuoti vykstant procesui;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad pažeistas Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (toliau – Nuostatai) 22 straipsnis, pagal analogiją taikomas tarnautojams remiantis Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų, pažeistos Gairės dėl Nuostatų 22 straipsnio taikymo (Pareigūnų finansinė atsakomybė) ir be kita ko, jų 2.1, 2.3.2 ir 3.2 straipsniai, pažeista teisė į gynybą, visų pirma Nuostatų priedo IX (kuris taikytinas remiantis Nuostatų 22 straipsniu) 3, 4 ir 22 straipsniai (teisė būti išklaustyti), ir galiausiai pažeisti Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 1 dalis ir 2 dalies a punktas, 48 straipsnis ir 51 straipsnio 1 dalis.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida, faktinių aplinkybių kuriomis kaltinamas ieškovas, tikrumo nebuvimu, motyvavimo stoka, principo *ne bis in idem* pažeidimu, rūpestingumo pareigos, teisinio saugumo, gero administravimo ir proporcingumo principų, taip pat viešosios tarnybos vienovės principo pažeidimu, reikalavimo aiškinti dokumentus griežtai laikantis jų teksto pažeidimu ir piktnaudžiavimu įgaliojimais.

(<sup>1</sup>) Konfidencialūs duomenys neskelbiami.

### 2023 m. sausio 10 d. pareikštas ieškinys byloje *Illumina* / Komisija

(Byla T-5/23)

(2023/C 63/85)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Illumina, Inc.* (Vilmingtonas, Delaveras, Jungtinės Valstijos), atstovaujama *Barrister-at-Law* D. Beard ir *lawyers* F. González Díaz, M. Siragusa ir T. Spolidoro

Atsakovė: Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. spalio 28 d. Komisijos sprendimą byloje M.10938 – *Illumina* / *GRAIL* (toliau – sprendimas),
- priteisti iš Komisijos ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas, susijusias su šiuo ieškiniu.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendime buvo padaryta teisės klaida ir faktinių bei vertinimo klaidų, kai buvo prieita prie išvados, jog yra įvykdytos laikinųjų priemonių priėmimo sąlygos pagal Tarybos reglamento Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (<sup>1</sup>) (Susijungimų reglamentas) 8 straipsnio 5 dalies c punktą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendimas yra neproporcingas, jame padaryta faktinių ir vertinimo klaidų, jis nepakankamai motyvuotas ir (arba) nemotyvuotas, nes jame prieita prie išvados, kad laikinosios priemonės yra būtinos ir atitinka Susijungimų reglamento 8 straipsnio 5 dalies c punkto tikslus.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendimo nuostatos dėl finansavimo yra neproporcingos, nes jomis nepagrįstai apribojama *Illumina* galimybė vykdyti finansavimo paraiškų kontrolę.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Sprendime Komisijos vykdymo įgaliojimai neteisėtai suteikiami stebėjimo patikėtiniui, o ieškovė įpareigojama padengti išlaidas, susijusias su stebėjimo patikėtinio veikla.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendime, pažeidžiant proporcingumo principą, nurodoma, jog ieškovės iki sutarties buvusiems įsipareigojimams netaikomos atskyrimo įsipareigojimų išimties ir nepateikiami tinkami tokio netaikymo motyvai.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendime nustatomi per dideli, neproporcingi ir veikiausiai neįgyvendinami apribojimai pereinamuoju laikotarpiu šalių vykdomai įdarbinimo veiklai.

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004, p. 1.

---

**2022 m. gruodžio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Smith & Nephew USD ir Smith & Nephew USD One / Komisija***

**(Byla T-780/19) <sup>(1)</sup>**

(2023/C 63/86)

Proceso kalba: anglų

Antrosios kolegijos pirmininkė nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

<sup>(1)</sup> OL C 45, 2020 2 10.

---

**2022 m. gruodžio 19 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Schwa-Medico / EUIPO – Med El Elektromedizinische Geräte (STIWELL)***

**(Byla T-76/22) <sup>(1)</sup>**

(2023/C 63/87)

Proceso kalba: prancūzų

Pirmosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

<sup>(1)</sup> OL C 148, 2022 4 4.

---

**2022 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *PV / Europos prokuratūra***

**(Byla T-443/22) <sup>(1)</sup>**

(2023/C 63/88)

Proceso kalba: graikų

Antrosios kolegijos pirmininkė nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

<sup>(1)</sup> OL C 380, 2022 10 3.

---



ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT